CHAMBERLAIN®

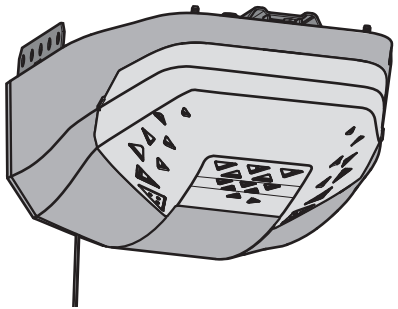
Abre-puertas de garaje de correa

Modelos HD220, HD220C, PD220, PD222, LW260C, y LW2200

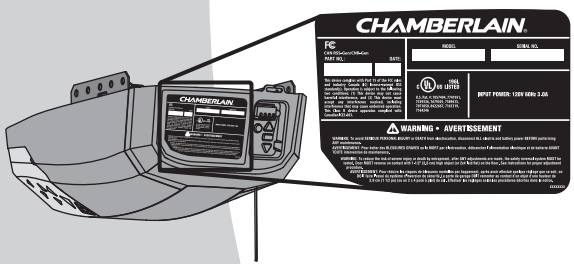
SÓLO PARA USO RESIDENCIAL

INSTALE EN PUERTAS SECCIONALES DE 7 PIES SOLAMENTE

Registre su nuevo abre-puertas de garaje en www.prodregister.com/chamberlain o escanee el código QR con su teléfono inteligente



- **¡Lea atentamente el contenido de este manual y las instrucciones de seguridad en él incluidas!**
- **Al terminar la instalación, deje el manual a mano cerca de la puerta del garaje.**
- **La puerta NO SE CERRARÁ si el Protector System® no está conectado y debidamente alineado.**
- **Como medida de seguridad, es conveniente efectuar inspecciones periódicas del mecanismo de apertura.**
- **La etiqueta con el número de modelo de su abre-puertas de garaje está en el panel trasero.**
- **Esté abre-puerta del garaje es compatibles con accesorios de Security✚ 2.0™**
- **ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales – Use este abre-puertas del garaje SOLAMENTE con una puerta seccional de 7 pies.**



Escribir la información que siguien por referencia en la futura:

Número de modelo

Numero de seria:

Fecha de compra:

/ /

CONTENIDO

Preparación 1-4
Ensamblado 5-9
Instalación 10-17
Instalar el control de la puerta 18-19
Instalar el Protector System® 20-23
Energía 24-25
Ajustes 26-28
Uso de la unidad 29
Funciones 30
Control remoto 31
Para borrar la memoria 32
Para abrir la puerta manualmente 32
Mantenimiento 33
Tabla de diagnóstico 34
Garantía 35

c UL us

www.chamberlain.com

The Chamberlain Group, Inc.
845 Larch Avenue
Elmhurst, Illinois 60126-1196

Preparación

Revisión de los símbolos y términos de seguridad

Este abre-puertas de garaje ha sido diseñado y probado para un funcionamiento seguro, siempre y cuando se instale, se opere, se mantenga y se pruebe cumpliendo al pie de la letra con todas las advertencias y las instrucciones incluidas en este manual.

Estas advertencias y/o símbolos de seguridad que aparecen a lo largo de este manual le alertarán de la existencia de riesgo de una ***lesión seria o de muerte*** si no se siguen las instrucciones correspondientes. El peligro puede ser eléctrico (electrocución) o mecánico. Lea las instrucciones con mucho cuidado.

⚠ ADVERTENCIA

Mecánica

⚠ ADVERTENCIA

Electricidad

Cuando vea esta palabra y/o símbolo de seguridad a lo largo de este manual le alertará de que existe el riesgo de dañar la puerta del garaje y/o el abre-puertas si no se siguen las instrucciones correspondientes. Lea las instrucciones con mucho cuidado.

PRECAUCIÓN

Cerrar la puerta

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar una LESIÓN GRAVE O INCLUSO LA MUERTE:

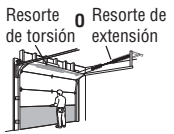
- SIEMPRE llame a un técnico especializado en sistemas de puertas si la puerta del garaje se atasca, atora o si está desequilibrada. Es posible que una puerta de cochera que no esté bien equilibrado NO retroceda cuando se requiera.
- NUNCA intente aflojar, mover ni ajustar la puerta de su cochera, los resortes de la puerta, los cables, las poleas, las ménsulas ni el herraje, pues TODOS estos elementos están bajo una tensión EXTREMA.
- Desarme TODOS los seguros y retire TODAS las cuerdas conectadas a la puerta de el garaje ANTES de instalar y opere el abre-puertas para evitar que estas se enreden.

PRECAUCIÓN

Para evitar daños a la puerta y al abre-puertas:

- SIEMPRE desarme las cerraduras ANTES de instalar y/o de operar el abre-puertas.
- SOLAMENTE opere el abre-puertas de garaje con corriente de 120 V, 60 Hz para evitar su mal funcionamiento y que el abre-puertas se dañe.

1. Retire cualquier cuerda o cable que esté conectado a la puerta del garaje.
2. Levante la puerta hasta la mitad de su recorrido. Suelte la puerta. Si está equilibrada, deberá mantenerse totalmente en esa posición con sólo el soporte de los resortes.
3. Suba y baje la puerta para ver si se atora con algo o si se traba. Si su puerta se atora o se traba, o no está equilibrada, llame a un técnico especializado en sistemas de puertas.
4. Revise el cierre en el parte de abajo de la puerta. El espacio entre la base de la puerta y el piso no debe exceder 6 mm (1/4 pulg.). De no ser así, el sistema de reversa de seguridad no va a funcionar debidamente.
5. El abre-puertas se debe instalar por encima del centro de la puerta. El abre-puertas se debe instalar arriba del centro de la puerta, pero si existe algún resorte de tensión o placa de apoyo en el paso de la ménsula del cabezal, se puede instalar hasta a 1.2 m a la derecha o a la izquierda del centro de la puerta. Vea la página 11.



Preparación

Elementos adicionales que posiblemente necesite:

Inspeccione el área de su garaje para ver si necesitará alguno de los siguientes elementos:

- **(2) PEDAZOS DE MADERA DE 5 X 10 CM (2 X 4 PULG.)**
  Se puede usar para ajustar la ménsula del cabezal a los soportes estructurales. También se usa para colocar el abre-puertas del garaje durante la instalación y para probar los sensores de reversa de seguridad.

- **MÉNSULA DE SOPORTE Y HERRAJE DE SUJECIÓN**
  Se deben usar si el cielo raso de su garaje está terminado.

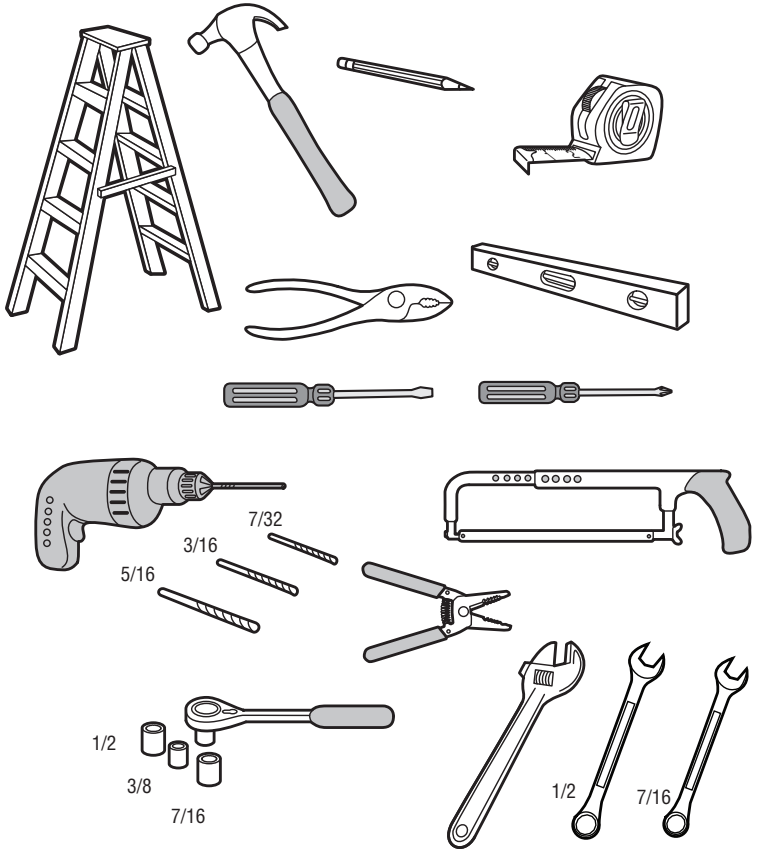
- **MÉNSULAS DE EXTENSIÓN (MODELO 41A5281-1) O BLOQUES DE MADERA**
  Dependiendo de la estructura del garaje, se podrían necesitar ménsulas de extensión o bloques de madera para instalar el sensor de reversa de seguridad.

- **HERRAJE DE SUJECIÓN**
  Para el montaje en el piso alternativo del sensor de reversa de seguridad, se necesitará herraje de sujeción no provisto.

- **DESENGANCHE EXTERIOR RÁPIDO (MODELO 7702C O MODELO 7702CB)**
  Se necesita en un garaje SIN puerta peatonal.

- **REFUERZO DE LA PUERTA**
  Es necesario si tiene una puerta de acero fino, aluminio, fibra de vidrio o con paneles de vidrio.

Herramientas necesarias

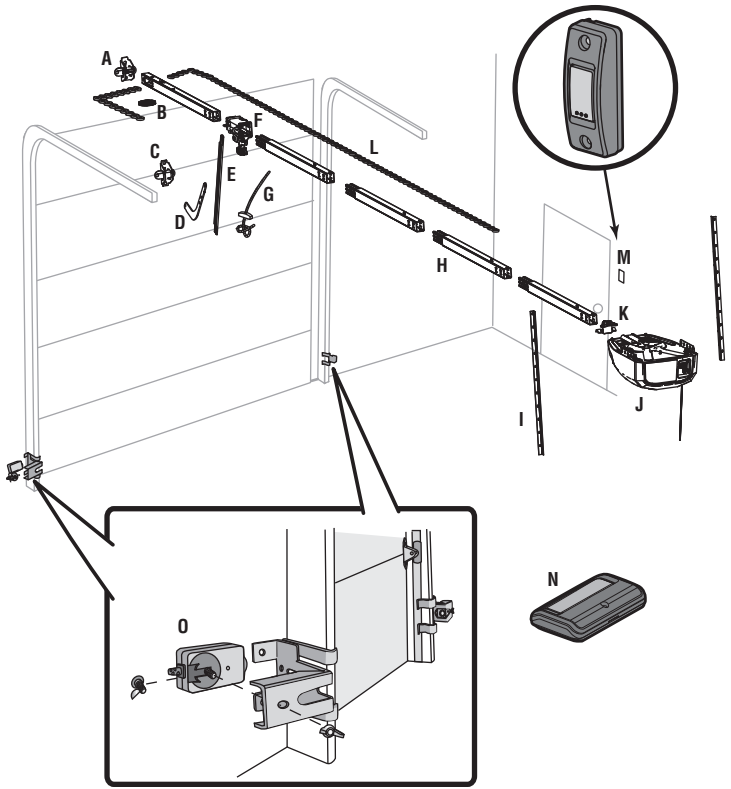


Preparación

Inventario de cartón/piezas de repuesto

Su abre-puertas viene empacado en una caja de cartón que contiene el motor y todas las piezas que se muestran en la siguiente ilustración. Los accesorios varían dependiendo del modelo de abre-puertas de garaje comprado. Dependiendo del modelo, es posible que otros accesorios estén incluidos en el abre-puertas de garaje. Las instrucciones para estos accesorios vendrán adjuntas al accesorio y no están incluidas en este manual. Conserve la caja y los materiales de embalaje (espuma) hasta que la instalación y el ajuste se hayan terminado. Las imágenes en este manual se usan solamente como referencia. El producto comprado podría tener un aspecto diferente.

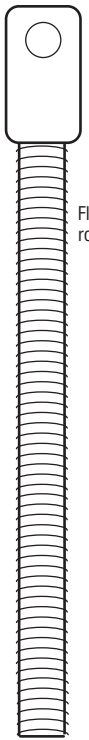
Llave	Descripción	No de parte
A	Ménsula del cabezal	41A5047-1
B	Polea (En la bolsa de pernía)	
C	Soporte de la puerta	41A5047
D	Brazo curvo de la puerta	
E	Brazo recto de la puerta (embalado dentro de la sección del riel)	
F	Carro ***NOTA:*** *Asegúrese de ensamblar el carro antes de deslizarlo sobre el riel.*	41C5141-1
G	Manija y cuerda de desenganche de emergencia (en bolsa de tornillería)	
H	Riel (1 delantero y 4 secciones centrales)	
I	Ménsulas colgantes (2) (embaladas dentro de la sección del riel frontal)	
J	Abre-puertas de garaje (unidad de motor)	
K	Separador de cadena (en la bolsa de pernía)	
L	Cadena y cable	
M	Control de la puerta	041A7367-3
N	Control remoto	950ESTD
O	**The Protector System®** Sensores de reversa de seguridad con 2 cables conductores blanco y blanco/negro adjuntos: Sensor emisor (1), sensor receptor (1) y ménsulas del sensor de seguridad (2)	41A5034
	NO APARECE	
	Cable blanco y rojo/blanco	41B4494-1
	Manual del propietario	114A4706
	Ferretería	



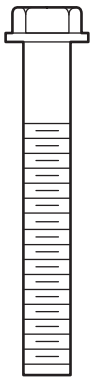
Preparación

Ferretería 041A8068

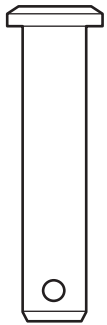
EL MONTAJE



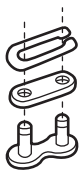
Tornillo autorroscante de 1/4-20x1-3/4 de pulg. (2)



Pasador de chaveta de 5/16 de pulg.x1-1/2 de pulg.

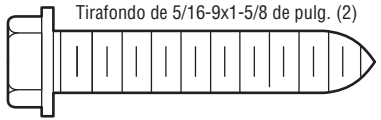


Eslabón maestro

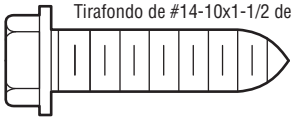


LA INSTALACIÓN

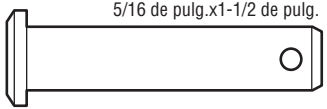
Tirafondo de 5/16-9x1-5/8 de pulg. (2)



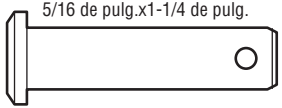
Tirafondo de #14-10x1-1/2 de pulg. (2)



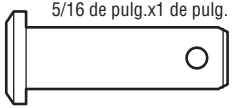
Pasador de chaveta de 5/16 de pulg.x1-1/2 de pulg.



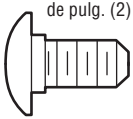
Pasador de chaveta de 5/16 de pulg.x1-1/4 de pulg.



Pasador de chaveta de 5/16 de pulg.x1 de pulg.

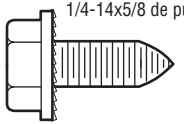


Perno de coche de 1/4 de pulg.-20x1/2 de pulg. (2)

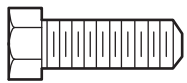


Tuerca de 5/16 de pulg. (2)

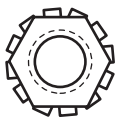
Tornillo autorroscante de 1/4-14x5/8 de pulg. (2)



Perno hexagonal de 1/4 de pulg.-20x3/4 de pulg. (4)



Tuerca de 1/4 de pulg.-20



Arandela de 5/16 de pulg.

Tuerca de mariposa 1/4 de pulg.-20 de pulg. (2)

Anillo sujetador (4)

CONTROL DE LA PUERTA

Tornillo 6AB x1 pulg. (2)

Ensamblado

PASO 1 Ensamblado del riel y del carro

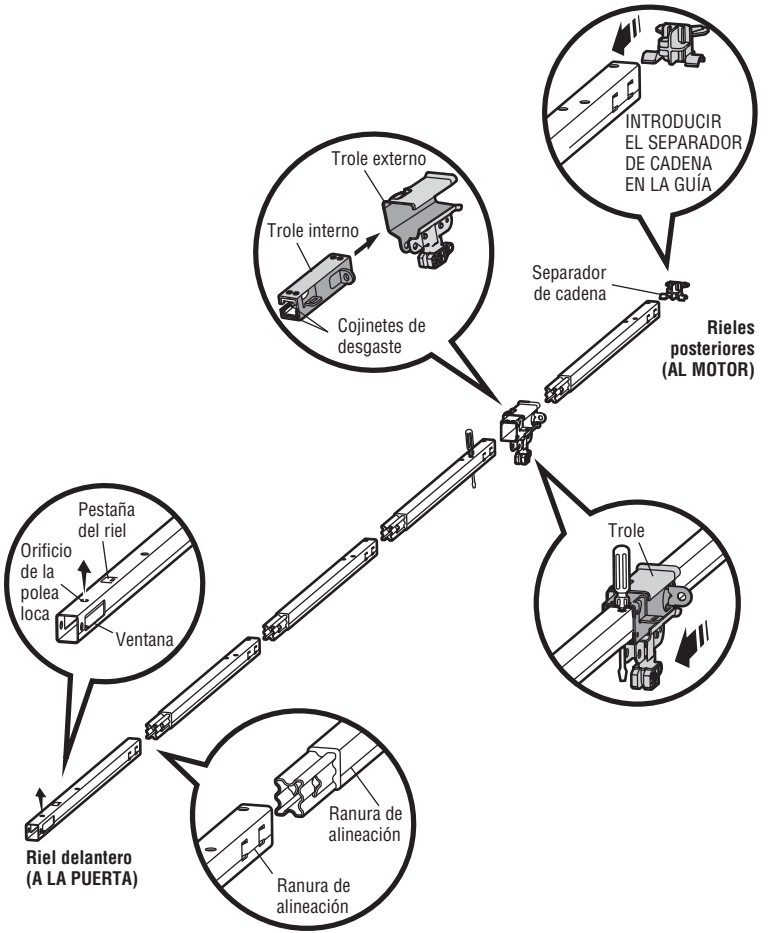
PRECAUCIÓN

Para prevenir LESIONES por presión, mantenga las manos y los dedos alejados de las uniones mientras se ensambla el riel.

No encienda ni use el abre-puertas hasta que llegue al paso de la instalación correspondiente, de otra manera corre el riesgo de complicar el proceso de instalación.

El riel delantero tiene una “ventana" cortada en el extremo de puerta (vea ilustración). El riel delantero tiene un pestaña. Esta pestaña del riel DEBEN estar encima del riel cuando están ensamblado.

1. Quite el brazo recto de la puerta empacado dentro del riel delantero y pónga los a un lado para usarlos en el Paso 5 y 9 de la Instalación. ***NOTA:*** *Para no sufrir una LESIÓN al desempacar el riel, mueva con cuidado el brazo recto de la puerta que está almacenado dentro de la sección de riel.*
2. Los secciones del riel tiene ranuras en los lados cerca de la parte interior. Use estos ranuras por alinea los secciones del riel. Deslice los extremos cónicos dentro de los más grandes. Las lengüetas a lo largo del lado se trabarán en posición.
3. Coloque el motor sobre el material de empaque para proteger la cubierta del mismo y apoye el extremo posterior del riel encima. Para que le resulte más cómodo, ponga algún tipo de apoyo bajo el extremo delantero del riel.
4. Como una parada temporal,inserte un destornillador en el orificio de la segunda sección del riel de la unidad motor, como se muestra.
5. Revise y cerciórese de que haya 4 cojinetes de desgaste dentro del trole interno, estos cojinetes son de plástico. Si los cojinetes se han soltado durante el transporte, revise todo el material de empaque. Ponga los cojinetes de desgaste en su lugar como se indica.
6. Deslice el carro por el riel hacia el destornillador, como se muestra.
7. Deslice el separador de cadena en el riel hasta que se detenga.



Ensamblado

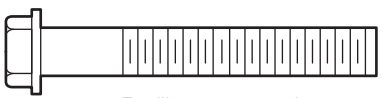
PASO 2 Fijar riel al abre-puertas de garaje

PRECAUCIÓN

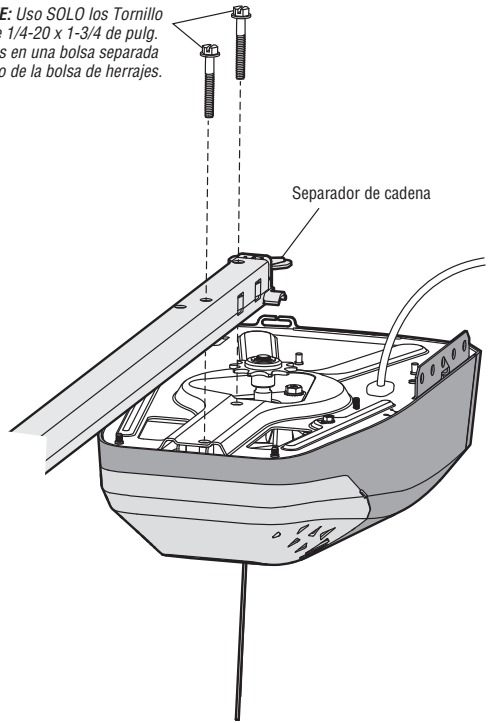
Para prevenir una seria avería al abre-puertas, utilice SOLO los tornillos autorroscante 1/4 de pulg – 20 x 1-3/4 de pulg. incluido.

1. Asegúrese de que esté instalado el separador de cadena.
2. Uso el cartón para soporte el frente del riel.
3. Ponga el riel sobre el unidad de motor. Alinear los orificios en el riel con los orificios en el parte superior del unidad de motor.
4. Fije el riel con los tornillos; SIN usar herramientas eléctricas. El uso de herramientas eléctricas podría dañar permanentemente el abre-puerta de garaje.

PERENÍA



Tornillo autorroscante de
1/4 de pulg.-20x1-3/4 de pulg.

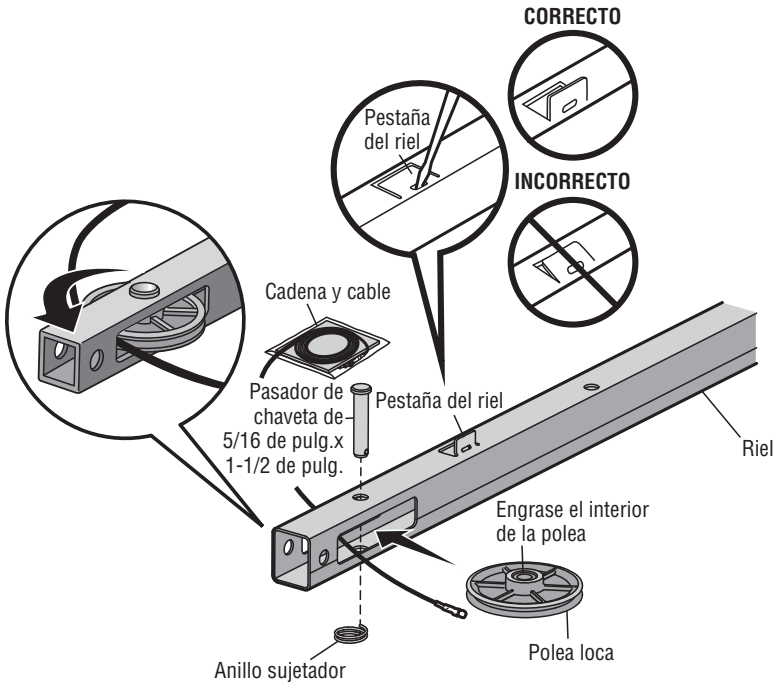

IMPORTANTE: *Uso SOLO los Tornillo tirafondo de 1/4-20 x 1-3/4 de pulg. incluidos en una bolsa separada dentro de la bolsa de herrajes.*
Separador de cadena

Ensamblado

PASO 3 Instalación de la polea

1. Ponga la cadena y cable a un lado del riel como se muestra en la ilustración. Sujete el extremo del cable y pase aproximadamente 30 cm (12 pulgadas) de cable por la ventana. Déjelo que cuelgue hasta que lleque al Paso 4 de Montaje.
2. Retire la cinta de la polea loca. El interior del centro debe estar engrasado. Si se ha secado, vuelva a engrasarlo para asegurar que la operación sea adecuada.
3. Coloque la polea loca dentro de la ventana como se muestra en la ilustración.
4. Apriete la polea loca con pasador de chaveta y aro de retención.
5. Gire la polea para asegurarse de que rote libremente.
6. Ubicar la pestaña del riel. La ficha de riel está cerca de la polea en la sección de riel delantero. Utilizar un destornillador de punta plana para levantar la pestaña hasta que quede en posición vertical (a 90º).

PERENÍA



Ensamblado

PASO 4 Instale la cadena

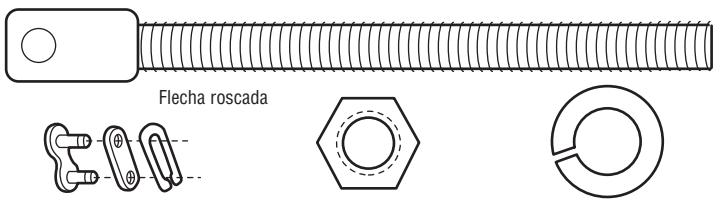
⚠ ADVERTENCIA

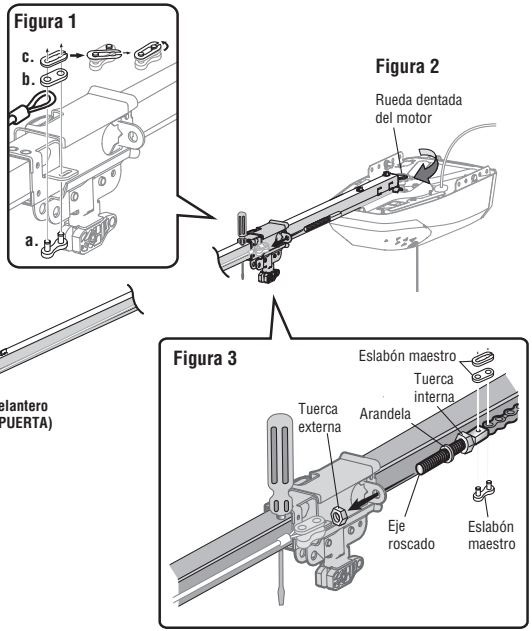
Para evitar posibles LESIONES GRAVES en los dedos causadas por las partes móviles del abre-puertas de garaje:

- SIEMPRE tenga las manos lejos de la rueda dentada mientras el abre-puertas esté en funcionamiento.
- Ponga la separador de cadena ANTES de hacer funcionar el abre-puertas.

1. Coloque el cable alrededor de la polea y tírela hacia el trole.
2. Enganche el cable en la ranura de retención del trole. (Figura 1)
   a. Deslice el resorte de sujeción sobre la tapa y sobre las muescas de los pernos hasta que los dos pernos estén bien colocados y seguros en su lugar.
   b. Empuje la tapa del enlace maestro sobre los pernos y las muescas de los pernos.
   c. Deslice el extremo cerrado del resorte sobre uno de los pasadores. Empuje el extremo abierto de la primavera con clip en la espiga de otra.
3. Con el trole contra el destornillador, introduzca el resto del cable/cadena a largo del riel hacia la unidad del motor, dentro de la ranura en el desplegador de cadena, alrededor de la rueda dentada sobre el desplegador de cadena y continuando hacia el conjunto del trole. Los dientes del rueda dentada deben estar conectados con la cadena. (Figura 2)
4. Cerciórese de que la cadena no esté torcida, luego conéctela al eje roscado con el enlace maestro restante.
5. Enrosque la tuerca interna y la arandela en el eje roscado del trole.
6. Introduzca el eje roscado del trole por el orificio del trole. Cerciórese de que la cadena no esté torcida. (Figura 3)
7. Enroscar, aunque sin ajustar, la tuerca externa en el eje roscado del trole.
8. Quite el destornillador.

PERENÍA





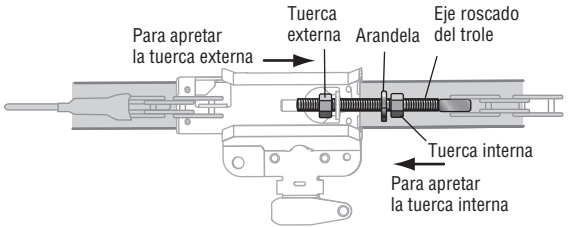
PASO 5 Apretar la cadena

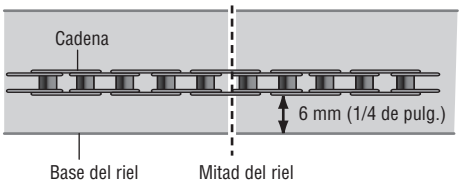
1. Girar la tuerca interna y la arandela de presión en el eje roscado del trole, en sentido opuesto al trole.
2. Para aligerar la cadena, girar la tuerca externa en la dirección mostrada.
3. Cuando la cadena esté aproximadamente 6 mm (1/4 de pulg.) sobre la base del riel en su punto medio, volver a apretar la tuerca interna para asegurar el ajuste.

La rueda dentada puede hacer ruido si la cadena queda demasiado floja. Al terminar la instalación, es posible que note que la cadena esté caída cuando la puerta está cerrada. Esto es normal. Si la cadena regrese a la posición mostrada al abrir la puerta, no vuelva a ajustar la cadena.

NOTAS: *Durante el mantenimiento futuro, SIEMPRE jale la manija de desenganche de emergencia para desconectar el carro antes de ajustar la cadena.*

Ha finalizado el ensamblado de su abre-puertas de garaje. Leer las advertencias siguientes antes de proceder con la sección de instalación.





INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE INSTALACIÓN

⚠ ⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o la MUERTE:

1. LEA Y RESPETE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
2. Instale el abre-puertas de garaje solamente en puertas de garaje que estén bien equilibrados y lubricados. Si la puerta no está debidamente equilibrado es posible que no retroceda cuando así se requiera y podría ocasionar una LESIÓN GRAVE O INCLUSO LA MUERTE.
3. TODAS las reparaciones de los cables, resortes y otras partes DEBEN ser realizadas por un técnico especializado en sistemas de puertas, ANTES de instalar el abre-puertas.
4. Desarme TODOS los seguros y retire TODAS las cuerdas conectadas a la puerta de el cochera ANTES de instalar el abridor para evitar que estas se enreden.
5. Instale el abre-puertas de garaje a una distancia de 2.13 m (7 pies) o más del piso.
6. Monte la manija de desenganche de emergencia de modo que esté al alcance, pero con una altura mínima de 1.8 m (6 pies) del piso para evitar el contacto con los vehículos y que se suelte accidentalmente.
7. No conecte NUNCA el abre-puertas del garaje a una fuente de energía eléctrica hasta que se le indique.
8. NUNCA lleve puestos relojes, anillos o prendas sueltas durante la instalación o funcionamiento del abre-puertas, ya que podrían atorarse en la puerta del garaje o en los mecanismos del abre-puertas.
9. Instale el control de la puerta de cochera montado en pared:
   - de manera que quede a la vista desde la puerta de la cochera.
   - fuera del alcance de los niños y a una altura mínima de 5 pies (1.5 m).
   - lejos de TODAS las partes móviles de la puerta.
10. Coloque la etiqueta de advertencia del riesgo de quedar atrapado en la pared cerca del control de la puerta del garaje.
11. Coloque la etiqueta de prueba de reversa de seguridad/desenganche de emergencia a plena vista en la parte interior de la puerta del garaje.
12. Pruebe el sistema de reversa de seguridad al terminar la instalación. La puerta del garaje DEBE retroceder al entrar en contacto con un objeto de 3.8 cm (1-1/2") de altura (o de 5 x 10 cm [2 x 4 pulg.] acostado en el piso).
13. Para evitar LESIONES PERSONALES GRAVES o la MUERTE por electrocución, desconectar TOTALMENTE la energía eléctrica ANTES de hacer CUALQUIER trabajo de reparación o mantenimiento.

Instalación

PASO 1 Determine dónde va a instalar la ménsula del cabezal

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar una LESIÓN GRAVE O INCLUSO LA MUERTE:

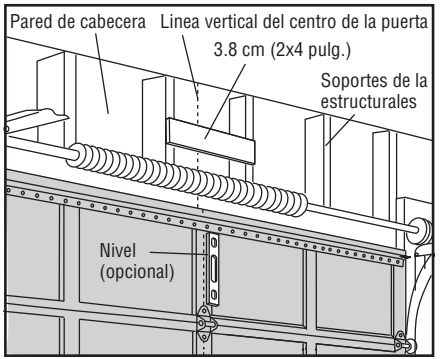
- La ménsula del cabezal DEBE quedar RÍGIDAMENTE sujeta al soporte estructural en la pared delantera o en el cielo raso, de no ser así es posible que la puerta del garaje NO retroceda cuando se requiera. NO instale la ménsula del cabezal en muros falsos.
- DEBE usar sujetadores para concreto si el montaje de la ménsula del cabezal o del pedazo de madera de 5 x 10 cm (2 x 4 pulg.) se hace en mampostería.
- NUNCA trate de aflojar, mover, ni ajustar la puerta del garaje, los resortes, los cables, las poleas, las ménsulas ni el herraje, pues TODAS estas piezas están bajo una tensión EXTREMA.
- SIEMPRE llame a un técnico especializado en sistemas de puertas si la puerta del garaje se atasca, atora o si está desequilibrada. Es posible que una puerta de garaje que no esté equilibrada NO retroceda cuando se requiera.

1. Cierre la puerta y marque la línea central vertical del interior de la puerta del cochera.
2. Continúe marcando esta línea hasta llegar a la pared delantera, que se encuentra sobre la puerta.

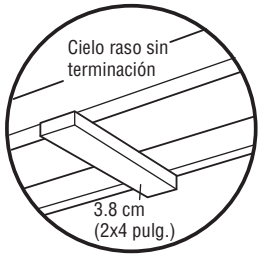
   Es posible instalar la ménsula del cabezal hasta a una distancia de 1.2 m (4 pies) a cada lado del centro de la puerta, pero solamente si un resorte de torsión o una placa central de apoyo se encuentra en el recorrido. También se puede instalar la ménsula en el cielo raso cuando el espacio es reducido. (Asimismo, se puede instalar en forma invertida sobre la pared si fuese necesario. Esto le otorgará aproximadamente 1 cm (1/2 pulg.)de espacio).

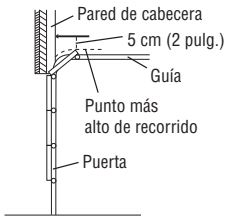
   Si necesita instalar la ménsula del cabezal sobre un pedazo de madera de 5 x 10 cm (2 x 4 pulg.) (ya sea en la pared o en el cielo raso), utilice tornillos de cabeza cuadrada o pijas (no se incluyen) para sujetar bien el pedazo de madera a los soportes estructurales.
3. Abra la puerta hasta el punto más alto de su recorrido como se muestra. Marque una línea horizontal que intersecte la pared delantera a 5 cm (2 pulg.) del punto más alto del recorrido.

NOTA: *Si el número total de pulgadas excede la altura de su garaje, usar la altura máxima posible o consultar la página 12 para obtener información sobre la instalación en el cielo raso.*



MONTAJE OPCIONAL DE MÉNSULA DE CABEZAL EL TECHO





Puerta seccional con guía curva

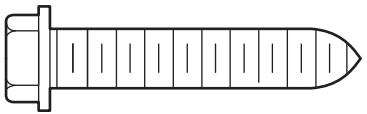
Instalación

PASO 2 Instale la ménsula del cabezal

La ménsula del cabezal se puede sujetar a la pared sobre la puerta del garaje o en el cielo raso. Siga las instrucciones que sean las más adecuadas para las necesidades de su garaje. No instale la ménsula del cabezal en un muro falso. Si la instalación es en mampostería, asegúrese de utilizar sujetadores de cemento (no se incluyen).

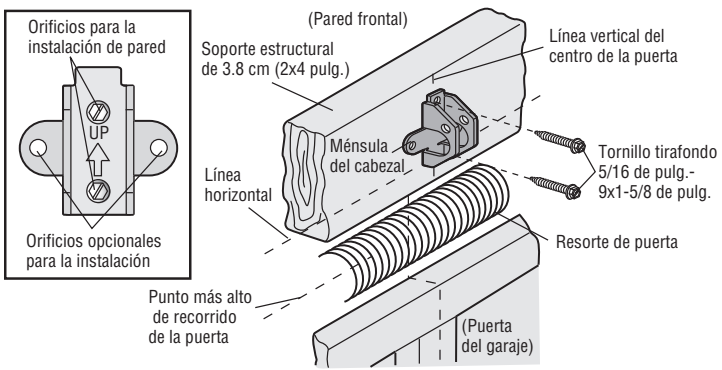
PERENÍA

Tornillo tirafondo 5/16 de pulg. - 9x1-5/8 de pulg.



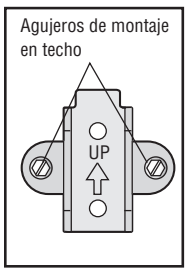
OPCIÓN A INSTALACIÓN DE LA MÉNSULA DEL CABEZAL EN LA PARED

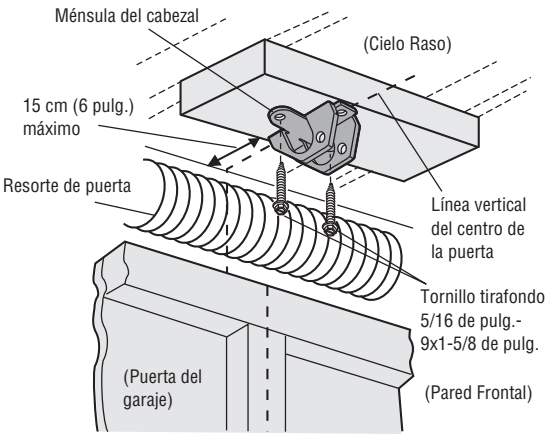
1. Coloque la ménsula sobre la línea central vertical con el borde inferior sobre la línea horizontal como se muestra en la ilustración (con la flecha de la ménsula apuntando hacia el cielo raso).
2. Marque los agujeros superior e inferior de la ménsula. Taladre los orificios con una broca de 3/16 de pulg. y sujete la ménsula firmemente al soporte de la estructura con la pernería que se incluye.


Orificios para la instalación de pared
UP
Orificios opcionales para la instalación
(Pared frontal)
Soporte estructural de 3.8 cm (2x4 pulg.)
Línea vertical del centro de la puerta
Ménsula del cabezal
Tornillo tirafondo 5/16 de pulg.- 9x1-5/8 de pulg.
Línea horizontal
Resorte de puerta
Punto más alto de recorrido de la puerta
(Puerta del garaje)

OPCIÓN B INSTALACIÓN DE LA MÉNSULA DEL CABEZAL EN EL CIELO RASO

1. Continúe marcando la línea central vertical sobre el cielo raso como se muestra en la ilustración.
2. Coloque la ménsula en el centro de la línea a no más de 15 cm (6 pulg.) de la pared. Asegúrese de que la flecha de la ménsula apunte en dirección opuesta a la pared. La ménsula se puede instalar pegada al cielo raso cuando el espacio es muy reducido.
3. Marque dónde taladrará los orificios laterales. Taladre los orificios con una broca de 3/16 de pulg. y sujete la ménsula firmemente al soporte de la estructura con la pernería que se incluye.



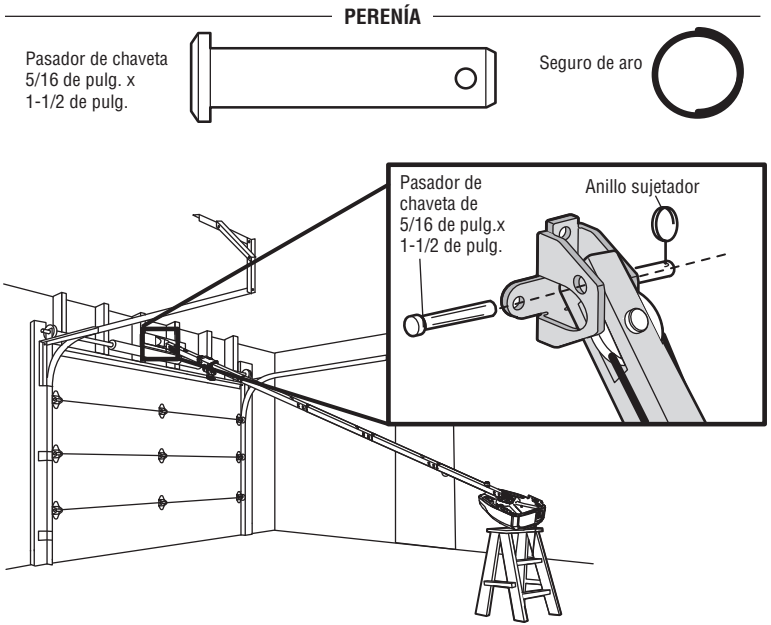

Ménsula del cabezal
(Cielo Raso)
15 cm (6 pulg.) máximo
Resorte de puerta
Línea vertical del centro de la puerta
Tornillo tirafondo 5/16 de pulg.- 9x1-5/8 de pulg.
(Puerta del garaje)
(Pared Frontal)

Instalación

PASO 3 Coloque el riel en la ménsula del cabezal

1. Alinee el riel con la ménsula del cabezal. Introduzca el chaveta a los orificios en el ménsula de cabezal y riel. Asegurarlo con el aro de retención.

NOTA: *Use el material del empaque como base para proteger el abre-puertas de garaje.*


PERENÍA
Pasador de chaveta 5/16 de pulg. x 1-1/2 de pulg.
Seguro de aro
Pasador de chaveta de 5/16 de pulg.x 1-1/2 de pulg.
Anillo sujetador

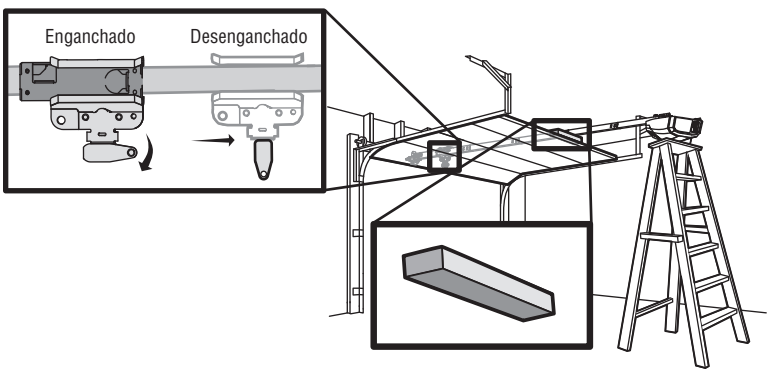
PASO 4 Colocación del abre-puertas del garaje

PRECAUCIÓN

Para evitar que la puerta del garaje sufra daños, apoye el riel del abre-puertas de garaje sobre un pedazo de madera de 5 x 10 cm (2 x 4 pulg.) colocado en la sección superior de la puerta.

1. Retire la espuma de embalaje y ponga el abre-puertas de garaje sobre una escalera.
2. Abra la puerta totalmente y apoye un pedazo de madera de 5 x 10 cm (2 x 4 pulg.) abajo del riel.

NOTA: *Un pedazo de madera de 5 x 10 cm (2 x 4 pulg.) es ideal para fijar la distancia entre el riel y la puerta. Si la escalera no es lo suficientemente alta, necesitará ayuda. Si la puerta toca el carro cuando se la levanta, tire del brazo de desenganche del carro para separar la parte interna del carro de la externa. Deslice el carro externo hacia el abre-puertas de garaje. El carro puede permanecer desconectado hasta que se le indique lo contrario.*



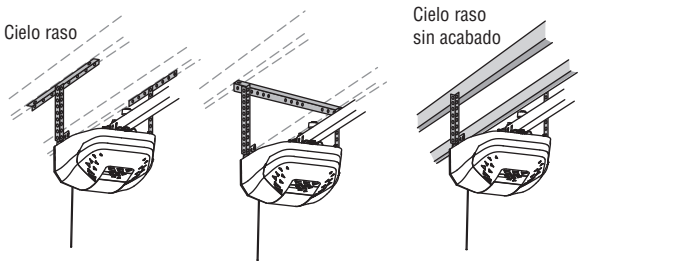
Instalación

PASO 5 Cuelgue el abre-puertas de garaje

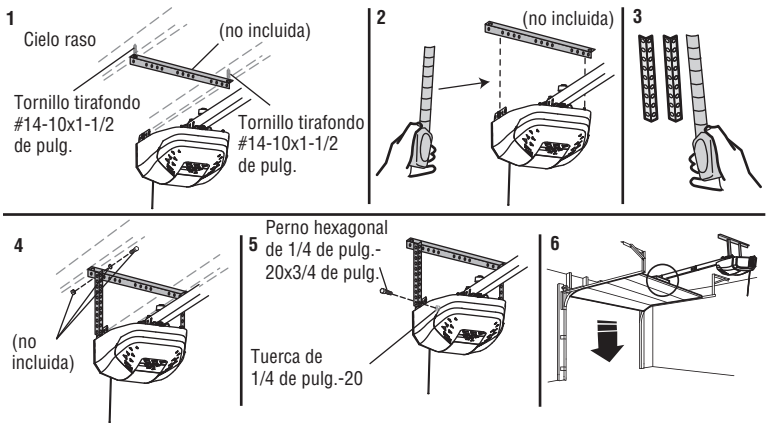
⚠ ADVERTENCIA

Para evitar la posibilidad de una LESIÓN GRAVE si se cae el abridor de la puerta de cochera, sujételo FIRMEMENTE a los soportes estructurales del garaje. Se DEBEN usar anclajes de hormigón si se instalan ménsulas en la mampostería.

Colgará el abre-puertas de garaje según su tipo de garaje. A continuación veremos tres ejemplos de instalaciones. Quizá su instalación sea diferente. TODAS las instalaciones de abre-puertas de garaje DEBEN conectarse a soportes estructurales. En las siguientes instrucciones se muestra uno de los ejemplos.



1. En cielos rasos acabados, use tornillos de cabeza cuadrada o pijas para fijar la ménsula de soporte (no provista) a los soportes estructurales antes de instalar el abre-puertas de garaje.
2. Asegúrese de que el abre-puertas de garaje esté alineado con la ménsula del cabezal. Mida la distancia entre cada lado del abre-puertas de garaje y la ménsula de soporte.
3. Corte las dos partes de los soportes colgantes a la medida adecuada.
4. Fije un extremo de cada ménsula colgante a la ménsula de soporte con las herramientas apropiadas (no provistas).
5. Fije el abre-puertas de garaje a las ménsulas colgantes con pernos hexagonal y tuercas.
6. Quite el pedazo de madera de 5 x 10 cm (2 x 4 pulg.) y cierre la puerta manualmente. Si la puerta golpea el riel, suba la ménsula del cabezal.



PASO 6 Instalación de la bombilla

PRECAUCIÓN

Para evitar un posible SOBRECALENTAMIENTO del portabombillas:

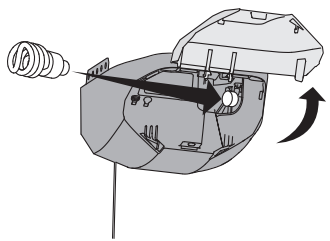
- Use ÚNICAMENTE bombillas incandescentes A19 (60 voltios máximo) o fluorescentes compactas (23 voltios máximo).
- NO utilice bombillas más grande que 60W.

Para evitar daños a la puerta y al abre-puertas:

- NO use bombillas fluorescentes compactas de más de 23 Valtios (equivalente a 100 Valtios).
- NO utilice bombillas halógenas.
- NO utilice bombillas de cuello corto ni de tipo especial.

1. Oprima el botones de liberación triangular y abra la lente.
2. Introduzca una bombilla A19 (60 valtios máximo) incandescente o fluorescente compacta (23 voltios, equivalente a 100 valtios) en el receptáculo para la bombilla.
3. Balancee la lente hasta que haga clic en los botones triangulares en su lugar.

NOTA: *El uso de bombillas de cuello corto o especiales puede sobrecalentar el panel o el receptácula para la bombilla. El use de lámparas de LED ya que pueden reducir elalcance o incluso el funcionamiento del control remoto.*



PASO 7 Instale la manija y la cuerda de emergencia

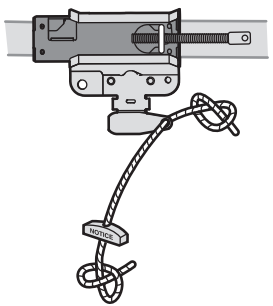
⚠ ADVERTENCIA

Para evitar la posibilidad de una LESIÓN GRAVE O INCLUSO LA MUERTE si la puerta del garaje se cae:

- De ser posible, use el desenganche de emergencia para soltar el carro SÓLO cuando la puerta del garaje esté CERRADA. Si los resortes están débiles o rotos o si la puerta está desequilibrada, podría abrirse y caer rápida y/o inesperadamente.
- NUNCA use la manija del desenganche de emergencia a menos que la entrada al garaje esté libre de obstrucciones y no haya ninguna persona presente.
- NUNCA use la manija para tirar de la puerta para abrirla o cerrarla. Si el nudo de la cuerda se suelta, usted podría caerse.

1. Inserte un extremo de la cuerda de desenganche de emergencia a través de la manija. Verifique la palabra “NOTICE” (aviso) sea legible. Asegúrela con un nudo por lo menos a 2.5 cm (1 pulgada) del extremo de la cuerda de desenganche de emergencia.
2. Inserte el otro extremo de la cuerda de desenganche de emergencia a través del orificio del brazo de desenganche del carro. Instale la cuerda de emergencia donde pueda ser alcanzado, al menos a 6 pies (1.83 m) sobre el nivel piso, donde no esté en riesgo de entrar en contacto con vehículos y fílelo con un nudo.

NOTA: *Si es necesario cortar la cuerda de desenganche de emergencia, queme el extremo cortado con un fósforo o con un encendedor para evitar que el cordón se desate. Asegúrese de que la cuerda de desenganche de emergencia y la manija estén encima de la parte superior de los vehículos para que no se enreden.*

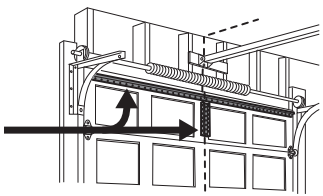


PASO 8 Sujete la ménsula de la puerta

PRECAUCIÓN

Para puertas de garaje de fibra de vidrio, acero fino o aluminio, es **NECESARIO** un refuerzo ANTES de instalar la ménsula de puerta. Consulte con el fabricante de la de la puerta del garaje o vendedor instalación para abridor refuerzo instrucciones o juegos de refuerzo. Fracaso para reforzar la parte superior como se requiere según el fabricante de la puerta puede anular la garantía de la puerta.

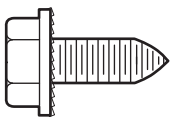
Se necesita un refuerzo horizontal y otro vertical para puertas de garaje livianas (fibra de vidrio, aluminio, acero, puertas con panel de vidrio, etc.) (no suministradas). Si usa un tirante horizontal, éste debe de ser lo suficientemente largo para fijarse en dos o tres soportes verticales. Si usa un tirante vertical, éste debe de ser de la altura del panel superior. Póngase en contacto con el fabricante o el distribuidor de instalación del abre-puertas de garaje para obtener instrucciones de refuerzo del abridor o del juego de refuerzo.



NOTA: *Muchos de los juegos de refuerzo permiten la conexión directa de los pasadores de chaveta y del brazo de la puerta. En este caso, no necesitará instalar la ménsula de la puerta. Continúe con el siguiente paso.*

PERENÍA

Tornillo autorroscante de 1/4-14x5/8 de pulg.



OPCIÓN A PUERTAS SECCIONALES

1. Coloque la ménsula de la puerta sobre la línea central vertical que había marcado previamente para la instalación de la ménsula del cabezal. Asegúrese de que la leyenda "UP" (arriba) esté en la posición correcta, como se indica en la parte interior de la ménsula.
2. El borde superior de la ménsula debe quedar a una distancia de 5 a 10 cm (2 a 4 pulgadas) por debajo del borde superior de la puerta, O directamente bajo un soporte transversal en la parte superior de la puerta.
3. Haga los agujeros y proceda con las siguientes instrucciones de instalación, según el tipo de puerta:

Puertas metálicas o livianas con refuerzo vertical de hierro en ángulo entre el soporte del panel de la puerta y la ménsula de la puerta:

- Haga los agujeros de 3/16 de pulg.. Fije la ménsula de la puerta con dos tornillos autorroscantes de 1/4 de pulg - 14 x 5/8 de pulg. (Figura 1)
- Como alternativa puede usar dos pernos de 5/16 de pulg. con arandelas de presión y tuercas (no incluidos). (Figura 2)

Puertas metálicas, con aislamiento o livianas, reforzadas de fábrica:

- Taladre los orificios de sujeción de 3/16 de pulg. Fije la ménsula de la puerta con tornillos autorroscantes. (Figura 3)

Puertas de madera:

- Use los orificios laterales o superior e inferior de la ménsula. Haga los agujeros correspondientes de 5/16 de pulg. en la puerta y fije la ménsula con tornillos de 5/16 de pulg. x2 de pulg., arandelas de presión y tuercas (no incluidos). (Figura 4)

NOTA: *Los tornillos autorroscantes de 1/4 de pulg.-14 x 5/8 de pulg. no son aptos para las puertas de madera.*

FIGURA 1

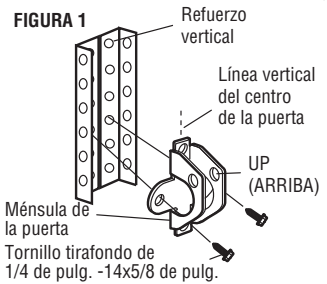

Refuerzo vertical
Línea vertical del centro de la puerta
UP (ARRIBA)
Ménsula de la puerta
Tornillo tirafondo de 1/4 de pulg. -14x5/8 de pulg.

FIGURA 2

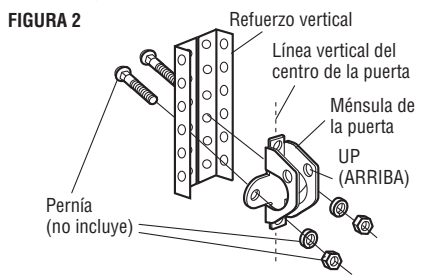


FIGURA 3

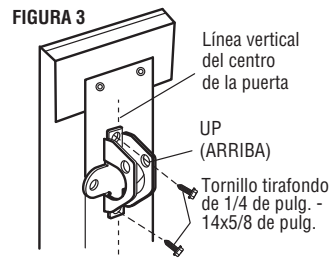
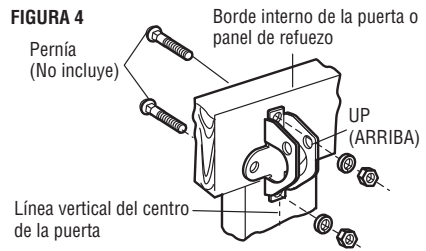


FIGURA 4

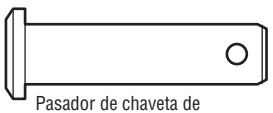


PASO 9 Conexión del brazo de la puerta al carro

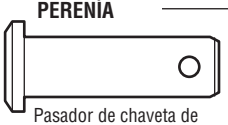
IMPORTANTE: El ranura en el brazo recto de la puerta DEBE voltéese del brazo curvado de la puerta.

1. Cerrar la puerta. Desconecte el carro tirando de la manija de desenganche de emergencia.
2. Acople el brazo recto de la puerta al carro exterior usando el pasador de chaveta. Asegurarlo con el aro de retención.
3. Acople el brazo curvo de la puerta a la ménsula de la puerta usando el pasador de chaveta. Asegurarlo con el aro de retención.
4. Junte las dos secciones. Busque dos pares de orificios que estén alineados y una las secciones. Elija orificios lo más apartados posible para aumentar la rigidez del brazo de la puerta y sujete usando los pernos y las tuercas.
5. Tire de la manija de desenganche de emergencia hacia el abre-puertas hasta que el brazo del carro quede en posición horizontal. El carro se reconectará automáticamente cuando se accione el abre-puertas de garaje.

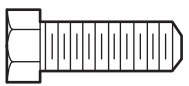
PERENÍA



Pasador de chaveta de 5/16 de pulg.x1-1/4 de pulg.

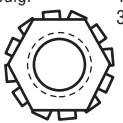


Pasador de chaveta de 5/16 de pulg.x1 de pulg.

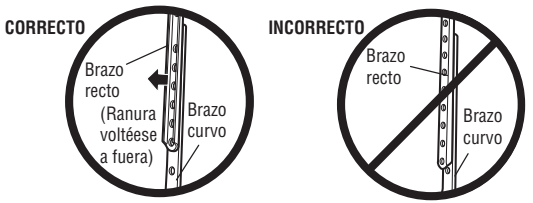


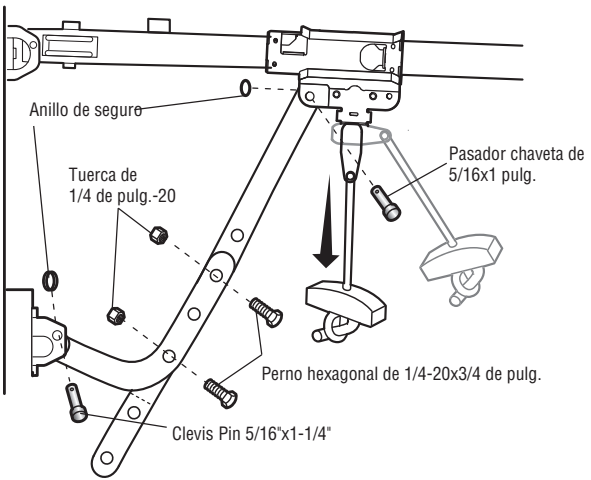
Perno hexagonal de 1/4 de pulg.-20x 3/4 de pulg.

Anillo sujetador



Tuerca de 1/4 de pulg.-20




Anillo de seguro
Tuerca de 1/4 de pulg.-20
Pasador chaveta de 5/16x1 pulg.
Perno hexagonal de 1/4-20x3/4 de pulg.
Clevis Pin 5/16"x1-1/4"

PASO 10 Instale la control de la puerta

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES e incluso la MUERTE por electrocución:

- ANTES de instalar el control, verifique que NO esté conectada la energía eléctrica.
- Conecte SOLAMENTE a cables de bajo voltaje de 12 VOLTIOS.

Para evitar la posibilidad de una LESIÓN GRAVE O INCLUSO LA MUERTE cuando la puerta del garaje se esté cerrando:

- Instale el control de la puerta de manera que quede a la vista desde la puerta y a una altura mínima de 1.5 m (5 pies) donde los niños no lo puedan alcanzar y lejos de TODAS las partes móviles de la puerta.
- NUNCA permita que los niños hagan funcionar o jueguen con los botones del control de la puerta ni con los transmisores del control remoto.
- Abra/cierre una puerta de cochera SÓLO si la puede ver claramente, si está correctamente instalada y si no hay ninguna obstrucción en su recorrido.
- SIEMPRE mantenga la puerta de garaje a la vista hasta que esté completamente cerrada. NUNCA permita que alguien cruce por debajo de una puerta de garaje que se está cerrando.

Introducción

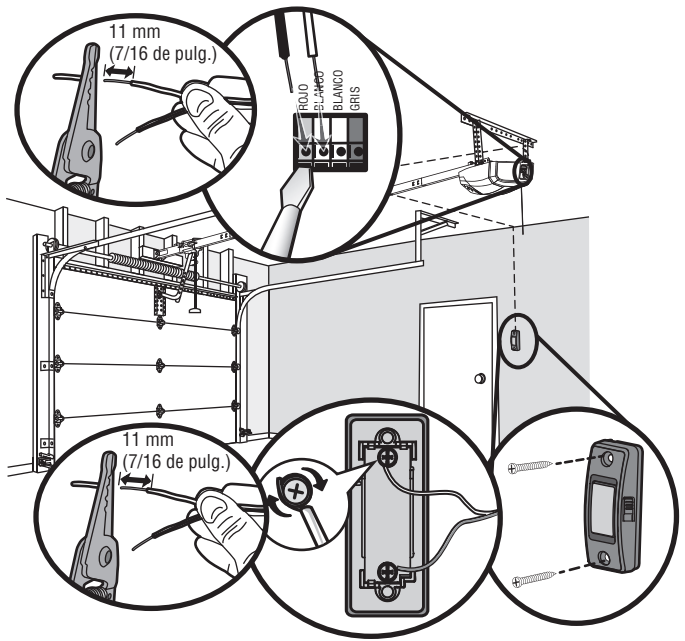
Instale el control de manera que quede a la vista desde la puerta y a una altura mínima de 1.5 m (5 pies) donde los niños no puedan alcanzar y lejos de las partes móviles de la puerta.

NOTA: *Es posible que su producto se vea diferente al de las ilustraciones.*

PERENÍA

Tornillo 6AB x1 pulg. (2)

1. Pele 6 mm (1/4 de pulg.) del extremo del cable y separe los cables.
2. Conectar un cable a cada uno de los dos tornillos en la parte de atrás del control de la puerta. Los cables pueden conectarse indistintamente a cualquiera de los terminales de tornillo.
3. Montar el control de la puerta con la pernía provisto.
4. Tienda los cables blanco y rojo/blanco entre el control de la puerta y el abre-puertas de garaje. Fije los cables a la pared y el techo con broches (se aplicable).
5. Pele 11 mm (7/16 de pulg.) del extremo del cable cerca del abre-puertas de garaje.
6. Conecte el cable a los terminales rojo y blanco del abre-puertas de garaje.



Instalación

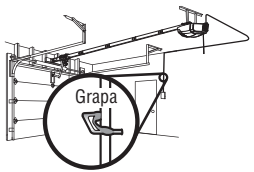
PASO 11 Tender los cables desde el control hasta el abre-puerta de garaje

PERENÍA

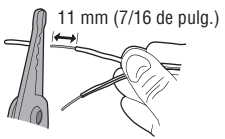
Grapas con aislamiento
(No se muestra)

1. Tienda los cables blanco y rojo/blanco entre el control de la puerta y el abre-puertas de garaje. Fije el cable a la pared y al cielo raso con grapas (a menos que se utilicen cajas de conexión o sea una instalación existente). No perfore el cable con las grapas ya que podría causar un cortocircuito o la apertura del circuito.
2. Pele 11 mm (7/16 de pulg.) del extremo del cable cerca del abre-puertas de garaje.
3. Conecte el cable a los terminales rojo y blanco del abre-puertas de garaje. Si tiene cablero previo en su garaje, asegúrese de usar los mismos cables que están conectados al control de la puerta. Para introducir o soltar los cables del terminal, empuje la lengüeta con la punta de un destornillador.

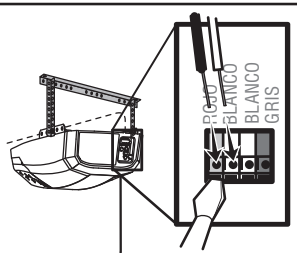
1



2

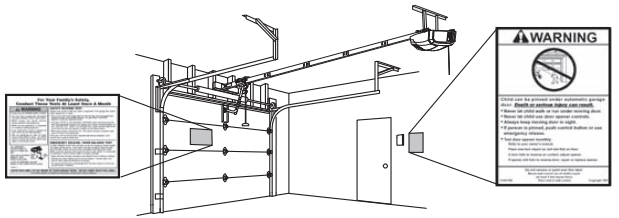


3



PASO 12 Colocar las etiquetas de advertencia

1. Con tachuelas o grapas, coloque en la pared cerca del control de la puerta una etiqueta de advertencia sobre el riesgo de quedar atrapado.
2. Limpia la pared y coloque la etiqueta de prueba de reversa de seguridad y apertura manual en un lugar a la vista del lado interno de la puerta del garaje.



PASO 13 Instale la Protector System®

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la energía eléctrica NO esté conectada al abre-puertas de garaje ANTES de instalar los sensores de reversa de seguridad.

Para evitar la posibilidad de sufrir una LESIÓN GRAVE o incluso la MUERTE cuando la puerta del garaje se esté cerrando:

- Conecte correctamente y verifique la alineación de los sensores de reversa de seguridad. Este dispositivo de seguridad es necesario y NO se DEBE desactivar.
- Instale los sensores de reversa de seguridad de modo que NO SUPERE 15 cm (6 pulgadas) sobre el nivel del piso del garaje.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL SENSOR DE REVERSA DE SEGURIDAD

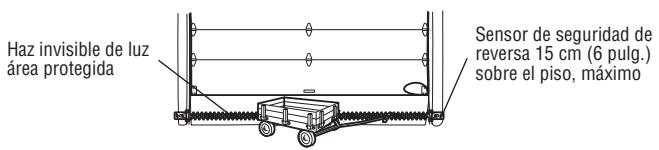
El sensor de reversa de seguridad debe estar bien conectado y alineado antes de que el abre-puertas de garaje se mueva hacia abajo.

El sensor emisor (LED ámbar) transmite un haz de luz invisible hacia el sensor receptor (LED verde). Si una obstrucción interrumpe el haz de luz mientras la puerta se está cerrando, la puerta se detendrá y regresará a la posición totalmente abierta, y las luces del abre-puertas de garaje parpadearán 10 veces.

NOTA: *Para ahorrar energía, el abre-puertas de garaje pasará a modo pasivo cuando la puerta esté totalmente cerrada. En modo pasivo, el abre-puertas de garaje permanece apagado hasta que vuelva a activarse. En modo pasivo está en sincronización con la bombilla del abre-puertas de garaje. Al apagarse la bombilla, se apagarán los LED de los sensores y cuando se enciendan las luces del abre-puertas de garaje, se encenderán los LED del sensor. El abre-puertas de garaje no pasará al modo pasivo hasta que haya completado 5 ciclos desde que se accionó.*

Al instalar los sensores de seguridad, verifique lo siguiente:

- Que los sensores estén instalados dentro del garaje, uno de cada lado de la puerta.
- Que los sensores estén orientados frente a frente con las lentes alineadas, y que la lente del sensor receptor no reciba la luz directa del sol.
- Que los sensores están montados a una altura máxima de seis pulgadas (15 cm) sobre el piso y no haya obstrucciones en la\trayectoria del haz de luz.



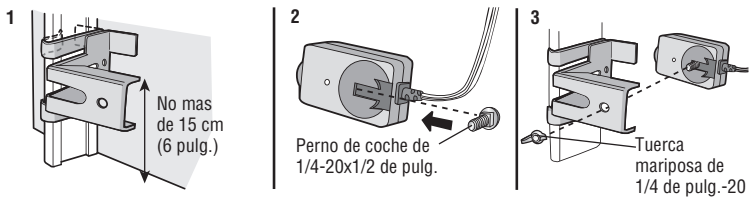
Enfrentando la puerta desde el lado interno del garaje

PERENÍA

Puede conectar los sensores de reversa de seguridad al carril de la puerta, a la pared o al piso. Los sensores no deben estar a más de 15 cm (6 pulgadas) por encima del piso. Si las ménsulas no quedan firmemente en la guía de la puerta, es mejor instalarlas sobre la pared. Opte por uno de los siguientes tipos de instalación.

OPCIÓN A INSTALACIÓN EN LA CARRIL DE LA PUERTA

1. Deslice los brazos curvos de la ménsula del sensor sobre el borde del carril de la puerta. Colóquelos en su posición de modo que la ménsula del sensor quede al ras del carril.
2. Introduzca el perno de coche en la ranura correspondiente de cada sensor.
3. Introduzca el perno en el orificio de la ménsula del sensor y fije con tuercas mariposa. Las lentes de ambos sensores deben quedar frente a frente. Verifique que la ménsula del sensor no obstruya las lentes.

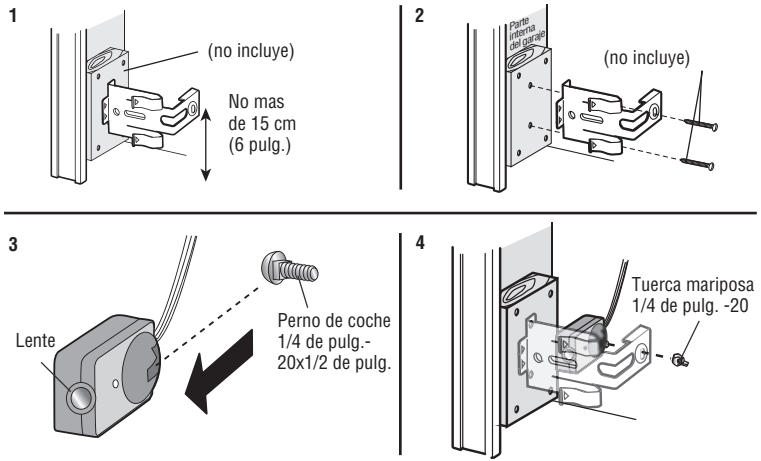


PASO 13 Instale la Protector System® (continua)

OPCIÓN B INSTALACIÓN EN LA PARED

Si fuera necesario más espacio puede utilizarse una ménsula prolongadora (no suministrada) o bloques de madera. Cerciórese de que cada ménsula tenga la misma cantidad de espacio para que queden alineadas correctamente.

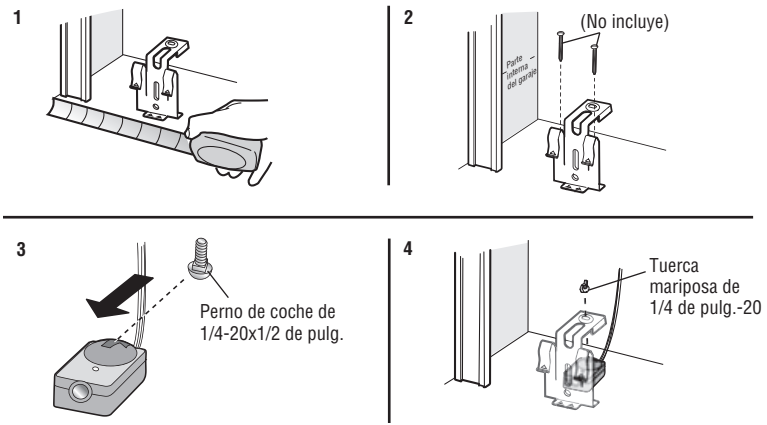
1. Coloque la ménsula del sensor contra la pared, con los brazos curvos hacia la puerta. Verifique que quede suficiente espacio para que el haz no tenga obstrucciones. Marque los orificios.
2. Taladre los orificios de 3/16 pulgadas de diámetro para cada ménsula del sensor y sujete las ménsulas del sensor a la pared con tornillos de cabeza cuadrada o pijas (no provistos).
3. Introduzca el perno de coche en la ranura correspondiente de cada sensor.
4. Introduzca el perno en el orificio de la ménsula del sensor y fije con tuercas mariposa. Las lentes de ambos sensores deben quedar frente a frente. Verifique que la ménsula del sensor no obstruya las lentes.



OPCIÓN C INSTALACIÓN EN EL PISO

Use una ménsula de extensión (no provista) o un bloque de madera para elevar la ménsula del sensor si es necesario.

1. Mida cuidadosamente la posición de ambas ménsulas del sensor para que haya la misma distancia desde la pared sin obstáculos en el medio.
2. Sujete las ménsulas de sensor al piso con sujetadores de concreto (no provistos).
3. Introduzca el perno de coche en la ranura correspondiente de cada sensor.
4. Introduzca el perno en el orificio de la ménsula del sensor y fije con tuercas mariposa. Las lentes de ambos sensores deben quedar frente a frente. Verifique que la ménsula del sensor no obstruya las lentes.



PASO 14 Cableado de los sensores de reversa de seguridad

Si el garaje ya tiene cables instalados para los sensores de reversa de seguridad, pase a la página 23.

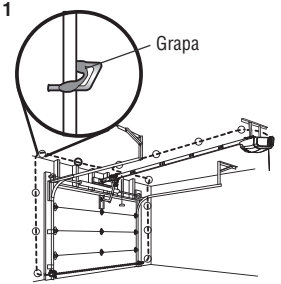
PERENÍA

Grapas con aislamiento
(No se muestra)

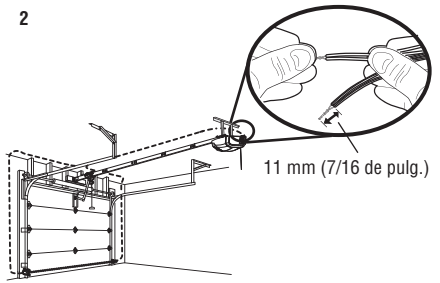
OPTION A INSTALACIÓN SIN CABLEADO PREVIO

1. Instale los cables desde ambos sensores hasta el abre-puertas de garaje. Fije los cables a la pared y el cielo raso con grapas.
2. Pele 11 mm (7/16 de pulg.) de cada juego de cables. Separe los cables. Retuerza juntos los cables blancos. Retuerza juntos los cables blanco/negro.
3. Introduzca los cables blancos al terminal blanco del abre-puertas de garaje. Introduzca los cables blanco/negro al terminal gris del abre-puertas de garaje. Para conectar o desconectar un cable, empujar la pestaña con la punta de un destornillador.

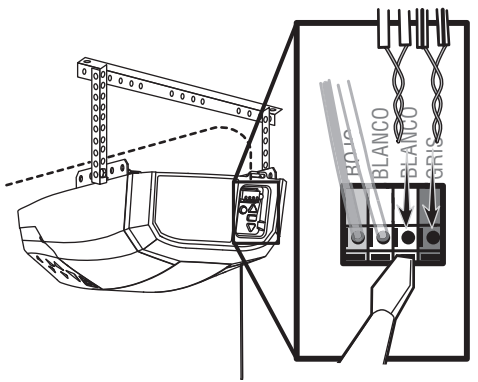
1



2



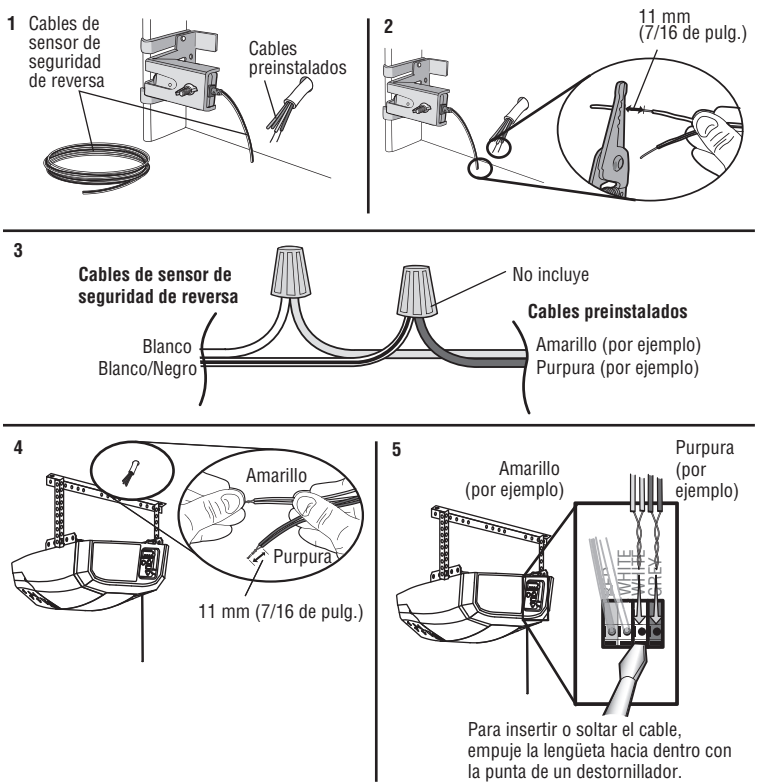
3



PASO 14 Cableado de los sensores de reversa de seguridad (continua)

OPTION B INSTALACIÓN CON CABLEADO PREVIO

1. Corte el extremo del cable del sensor de reversa de seguridad dejando cable suficiente para que llegue a los cables preinstalados en la pared.
2. Separe los cables del sensor de reversa de seguridad y pele 11 mm (7/16 de pulg.) de cada extremo. Elija dos de los cables preinstalados y pele 11 mm (7/16 de pulg.) de cada extremo. Asegúrese de elegir el mismo color de cable preinstalado para cada sensor.
3. Conecte los cables preinstalados con los cables del sensor, usando capuchones de empalme. Verifique que los colores correspondan a cada sensor. Por ejemplo, el cable blanco se conecta con el cable amarillo y el cable blanco/negro se conecta con el cable púrpura.
4. En la abre-puertas de garaje, pele 11 mm (7/16 de pulg.) de cada extremo de los cables elegidos previamente para los sensores de reversa de seguridad. Retuerza juntos los cables de colores similares.
5. Introduzca los cables conectados con los cables blancos del sensor de seguridad con el el terminal blanco en el abre-puertas de garaje. Introduzca los cables conectados a los cables blanco/negro del sensor de seguridad con el terminal gris en la abre-puertas de garaje.



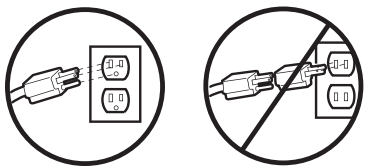
PASO 15 Conecte la alimentación eléctrica

⚠ADVERTENCIA

Para evitar la posibilidad de una LESIÓN GRAVE O INCLUSO LA MUERTE por electrocución o incendio:

- Asegúrese de que el abridor de la puerta NO esté conectado a la energía eléctrica y desconecte la energía eléctrica al circuito ANTES de quitar la cubierta para establecer la conexión del cableado permanente.
- Tanto la instalación como el cableado de la puerta del garaje DEBEN cumplir con todos los códigos locales eléctricos y de construcción.
- NUNCA use una extensión ni un adaptador de dos hilos, tampoco modifique la clavija para poder enchufarla. Asegúrese de que el abre-puertas esté puesto a tierra.

Para evitar problemas con la instalación, no opere el abridor de la puerta de cochera ahora.
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, su abridor de la puerta de cochera viene con una clavija de conexión a tierra de tres patas. Esta clavija sólo se puede conectar a un tomacorriente con puesta a tierra y con tres entradas. Si la clavija no entra en la toma de corriente que usted tiene, diríjase a un electricista profesional para que instale la toma de corriente correcta. NO modifique la clavija en ninguno modo.



HAY DOS OPCIONES PARA CONECTE LA ALIMENTACIÓN:

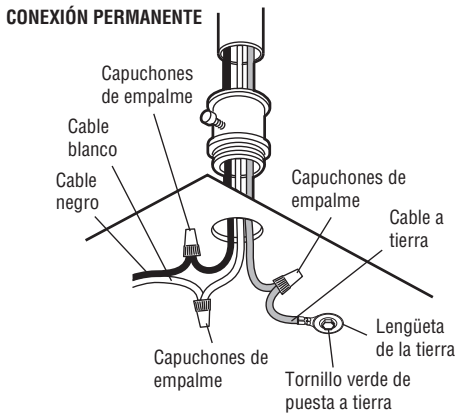
OPTION A CONEXIÓN TÍPICA

1. Enchufe el abre-puertas a un tomacorriente con puesta a tierra.
2. Por el momento, NO ponga en funcionamiento el abre-puertas.

OPTION B CONEXIÓN PERMANENTE

Si la reglamentación local exige que su abre-puertas tenga cableado permanente, siga los siguientes pasos. Para hacer una conexión permanente a través de la entrada de 7/8 de pulg. en la parte superior del motor (según las normas municipales vigentes):

1. Asegúrese de que la alimentación NO está conectada al abre-puertas y desconecte la alimentación al circuito.
2. Quite los tornillos de la tapa del abre-puertas y deje la cubierta hacia un lado.
3. Corte el cable de alimentación de 15.2 cm (6 pulgadas) desde la parte superior de la puerta del garaje.
4. Retire el alivio de tensión.
5. Tire el cable de alimentación en la puerta del garaje.
6. Instale un conducto o adaptador de cable flexible en el orificio de 7/8 de pulg.
7. Corre los cables permanente en el conducto en el orificio de 7/8 de pulg. Pele aislamiento del extremo de todos los cables.
8. Conectar el cable negro (línea) al cable negro que ya exista; el cable blanco (neutral) al cable blanco que ya exista; y el cable de tierra al el cable verde que ya exista con tuerca para alambre. El abre-puertas debe estar puesto a tierra.
9. Atar los cables con los lazos plásticos para que no entre en contacto con las partes en movimiento.

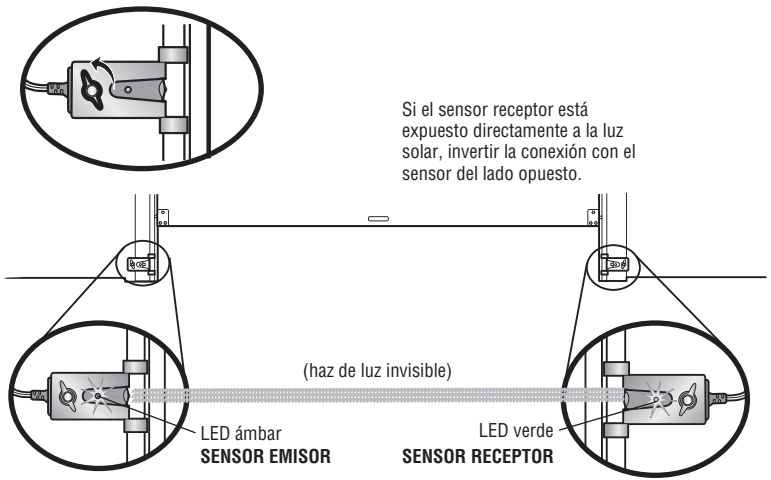


PASO 16 Alineación de los sensores de reversa de seguridad

La puerta no se cerrará si los sensores no están instalados y alineados correctamente.
Si el haz de luz está desalineado o se ve obstaculizado cuando la puerta se está cerrando, esta invertirá su dirección y las luces del abre-puerta de garaje parpadearán diez veces. Si la puerta ya está abierta, no se cerrará.

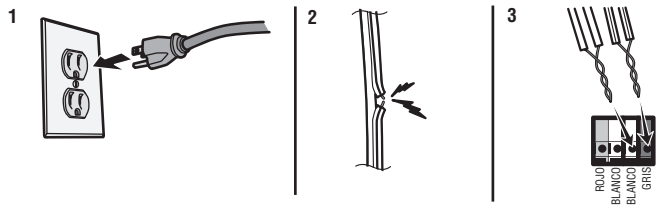
1. Verifique que los DEL de ambos sensores estén encendidos permanentemente. Si los sensores están conectados y alineados correctamente, los LED quedarán encendidos permanentemente.

Para alinear los sensores, afloje las tuercas mariposa, alinee los sensores y vuelva a ajustar las tuercas.


Si el sensor receptor está expuesto directamente a la luz solar, invertir la conexión con el sensor del lado opuesto.
(haz de luz invisible)
LED ámbar
SENSOR EMISOR
LED verde
SENSOR RECEPTOR

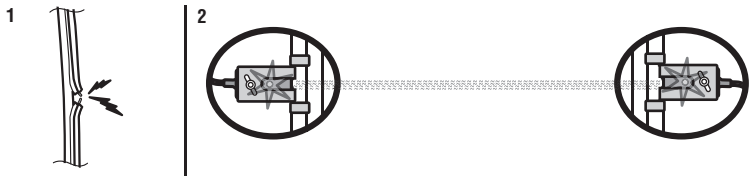
SI EL LED ÁMBAR DEL SENSOR EMISOR NO SE ENCIENDE:

1. Verificar que llegue energía eléctrica al abre-puerta.
2. Verificar que no haya un cortocircuito ni el sensor esté roto.
3. Verificar que el sensor esté correctamente conectado. cables blancos al terminal blanco y cables blanco/negro al terminal gris.



SI EL LED VERDE DEL SENSOR RECEPTOR NO SE ENCIENDE:

1. Verificar que no haya un cortocircuito ni el sensor esté roto.
2. Verificar la alineación de los sensores.



PASO 17 Verificar que el instalación de alambres para el control remoto es correctamente

El LED atras del boton pulsadora en el control de la puerta se encendido se esta instalado correctamente. Para sincronizar el control con el abre-puertas de garaje, presione el botón pulsadora hasta que se active el abre-puertas de garaje (podría llevar hasta tres intentos).

Ajustes

Introducción

⚠ ADVERTENCIA

Si el sistema de reversa de seguridad no se ha instalado debidamente, las personas (y los niños pequeños en particular) podrían sufrir LESIONES GRAVES o incluso la MUERTE cuando se cierre la puerta del garaje.

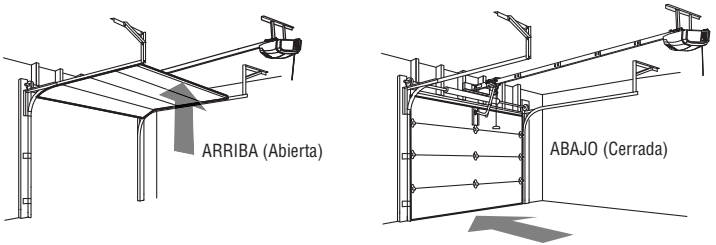
- El ajuste incorrecto de los límites del recorrido de la puerta del garaje interferirá con la operación adecuada del sistema de reversa de seguridad.
- Después de llevar a cabo cualquier ajuste, SE DEBE probar el sistema de reversa de seguridad. La puerta DEBE retroceder al entrar en contacto con un objeto de 3.8 cm (1 1/2 de pulg.) de altura (o de 5 x 10 cm [2 x 4 pulg.] acostado en el piso).

PRECAUCIÓN

Para evitar que los vehículos sufran daños, cerciórese de que cuando la puerta esté completamente abierta haya espacio suficiente.

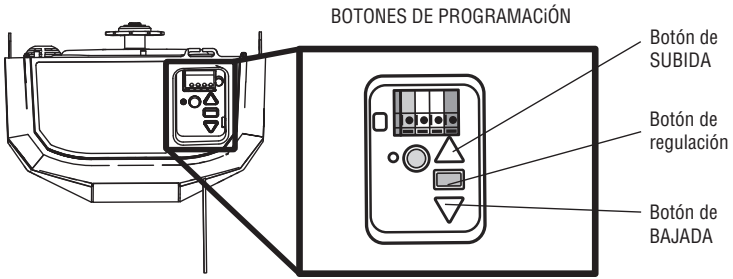
El abre-puertas de garaje está diseñado con controles electrónicos que facilitan su instalación y regulación. Con los ajustes puede programar el punto de parada de la puerta en su posición abierta (ARRIBA) y cerrada (ABAJO). Los controles electrónicos detectan la cantidad de fuerza que es necesaria para abrir y para cerrar la puerta. La fuerza se ajusta automáticamente cuando se programa el recorrido.

NOTA: *Si algo interfiere con el recorrido de la puerta en su trayectoria hacia arriba, la puerta se detendrá. La puerta invertirá su dirección de movimiento si encuentra una interferencia en su movimiento hacia abajo.*



Botones de programación

Los botones de programación están en el panel a la izquierda del abre-puertas de garaje y se utilizan para programar el recorrido de la puerta. Cuando programar, los botones de arriba y abajo pueden utilizarse para mover la puerta cuando sea necesario.



Proceder a la siguiente página para obtener instrucciones sobre cómo programar el recorrido.

Para ver un video breve con instrucciones sobre cómo programar el recorrido del nuevo abre-puertas de garaje, use su smartphone para leer el siguiente código QR:

Ajustes

PASO 1 Programación del recorrido

⚠ ADVERTENCIA

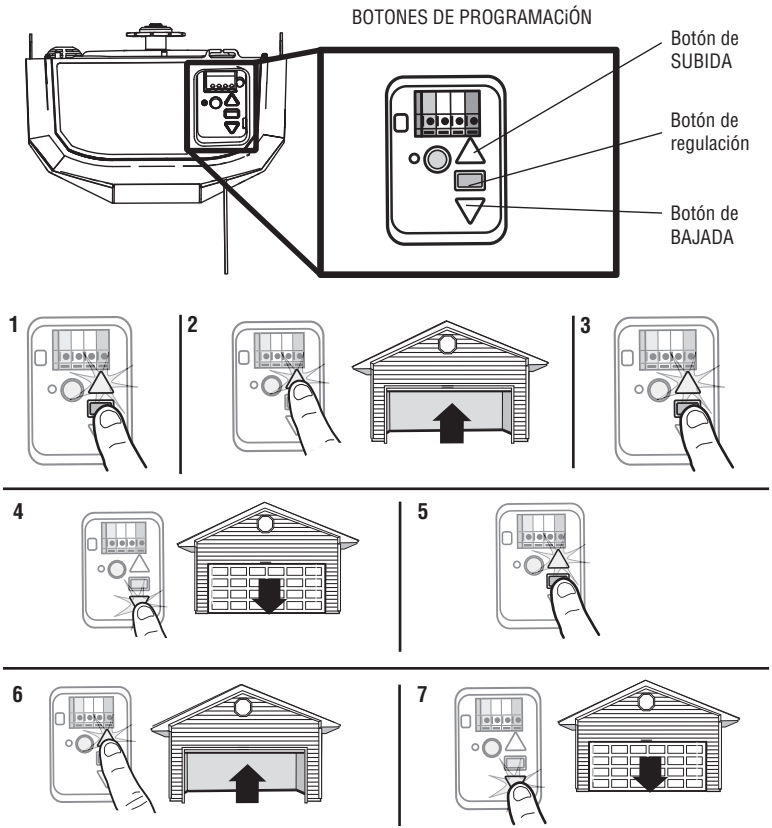
Si el sistema de reversa de seguridad no se ha instalado debidamente, las personas (y los niños pequeños en particular) podrían sufrir LESIONES GRAVES o incluso la MUERTE cuando se cierre la puerta del garaje.

- El ajuste incorrecto de los límites del recorrido de la puerta del garaje interferirá con la operación adecuada del sistema de reversa de seguridad.
- Después de llevar a cabo cualquier ajuste, SE DEBE probar el sistema de reversa de seguridad. La puerta DEBE retroceder al entrar en contacto con un objeto de 3.8 cm (1 1/2 de pulg.) de altura (o de 5 x 10 cm [2 x 4 pulg.] acostado en el piso).

Cuando programar, los botones de arriba y abajo pueden utilizarse para mover la puerta cuando sea necesario.

1. Presione y mantenga presionado el botón de Ajuste hasta que el botón ARRIBA (UP) empiece a parpadear.
2. Presione y mantenga presionado el botón ARRIBA (UP) hasta que la puerta se encuentre en la posición deseada.
3. Una vez que la puerta esté en la posición deseada, presione y suelte el botón de Ajuste. Las luces del abre-puertas de garaje parpadearán dos veces y el botón ABAJO (DOWN) comenzará a parpadear.
4. Presione y mantenga presionado el botón ABAJO (DOWN) hasta que la puerta se encuentre en la posición deseada.
5. Una vez que la puerta esté en la posición deseada, presione y suelte el botón de Ajuste. Las luces del abre-puertas de garaje parpadearán dos veces y el botón ARRIBA (UP) comenzará a parpadear.
6. Presione y suelte el botón ARRIBA (UP). Cuando la puerta se desplace a la posición programada de ARRIBA (UP), el botón ABAJO (DOWN) empezará a parpadear.
7. Presione y suelte el botón ABAJO (DOWN). La puerta se desplazará a la posición programada de ABAJO (DOWN). La programación ha finalizado.

*Si las luces del abridor se encendieran intermitentemente cinco veces durante la programación, significa que ha pasado el tiempo asignado a la programación. Si las luces del abre-puertas de garaje parpadean 10 veces durante la programación del recorrido, significa que los sensores de seguridad están mal alineados u obstruidos (consulte la página 28). Cuando los sensores estén bien alineados y no haya obstrucción, abra y cierre la puerta con el control remoto o con los botones de ARRIBA (UP) y ABAJO (DOWN). La programación ha finalizado. Si no puede operar la puerta hacia arriba o hacia abajo, repita los pasos de Programación del recorrido.



PASO 2 Prueba del sistema de reversa de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Si el sistema de reversa de seguridad no se ha instalado debidamente, las personas (y los niños pequeños en particular) podrían sufrir LESIONES GRAVES o incluso la MUERTE cuando se cierre la puerta del garaje.

- El sistema de reversa de seguridad SE DEBE probar cada mes.
- Después de llevar a cabo cualquier ajuste, SE DEBE probar el sistema de reversa de seguridad. La puerta DEBE retroceder al entrar en contacto con un objeto de 3.8 cm (1 1/2 de pulg.) de altura (o de 5 x 10 cm [2 x 4 pulg.] acostado en el piso).

1. Con la puerta completamente abierta, coloque una tabla de 3.8 cm (1 1/2 de pulg.) de altura (o de 5 x 10 cm [2 x 4 pulg.] acostada en el piso), centrada abajo de la puerta del garaje.
2. Opere la puerta en la dirección hacia abajo. La puerta deberá entrar en reversa automáticamente al hacer contacto con la obstrucción.

Si la puerta se detiene y no retrocede al encontrar un obstáculo, se necesita ajustar el recorrido (consulte el Paso de ajuste 1). Repita la prueba. Cuando la puerta retroceda al hacer contacto con la tabla de 3.8 cm (1 1/2 de pulg.), quítela y abra/cierre la puerta tres o cuatro veces para probar el ajuste. Si al abre-puertas continúa sin revertir la dirección, llame a un técnico profesional para solucionar el problema.

1

2

PASO 3 Pruebe el sistema Protector System ®

⚠ ADVERTENCIA

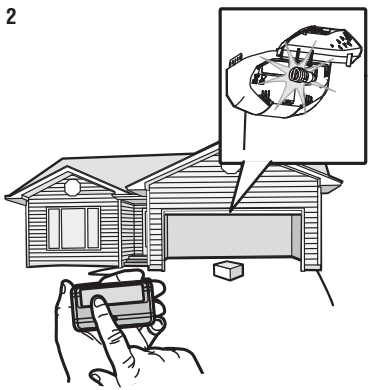
Si un sensor de reversa de seguridad no se ha instalado adecuadamente, las personas (y los niños pequeños en particular) podrían sufrir LESIONES GRAVES o incluso MORIR al cerrar la puerta del garaje.

1. Presione el botón pulsador del control remoto para cerrar la puerta.
2. Coloque la caja del abre-puertas de garaje en el recorrido de la puerta.
3. Presione el botón pulsador del control remoto para cerrar la puerta. La puerta no se moverá más de 2.5 cm (una pulgada), y las luces del abre-puertas de garaje parpadearán 10 veces.

El abre-puertas de garaje no se cerrará mediante un control remoto si el LED del sensor de reversa de seguridad está apagado (alertándolo de que el sensor está mal alineado u obstruido). Si el abre-puertas de garaje cierra la puerta cuando el sensor de reversa de seguridad está obstruido, y los sensores no están a más de 15 cm (6 pulgadas) por encima del piso, llame a un técnico especializado en sistemas de puertas.

1

2



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o la MUERTE:

1. LEA Y RESPETE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y LAS INSTRUCCIONES.
2. SIEMPRE guarde los controles remotos lejos del alcance de los niños. NUNCA permita que los niños hagan funcionar o jueguen con los botones del control del abre-puertas de garaje o con los controles remotos.
3. SÓLO active el abre-puertas de garaje siempre y cuando lo pueda ver con claridad, esté debidamente ajustado y no haya ninguna obstrucción en su recorrido al cerrarse.
4. SIEMPRE mantenga la puerta del garaje a la vista y alejada de las personas y objetos hasta que esté completamente cerrada. NADIE DEBE ATRAVESAR EL RECORRIDO DE LA PUERTA CUANDO ESTÁ EN MOVIMIENTO.
5. NADIE DEBE CRUZAR POR DEBAJO DE UNA PUERTA DETENIDA O PARCIALMENTE ABIERTA.
6. De ser posible, use el desenganche de emergencia para soltar el carro SÓLO cuando la puerta del garaje esté CERRADA. Tenga precaución cuando utilice este desenganche con la puerta abierta. Si los resortes esta debiles o rotos, o la puerta desequilibrada pueden ocasionar que una puerta abierta caiga rápida y/o inesperadamente y aumentan el riesgo de LESIONES GRAVES o la MUERTE.
7. NUNCA use la manija de emergencia a menos que la entrada a la cochera esté libre de obstrucciones y no haya ninguna persona presente.
8. NUNCA use la manija para abrir o cerrar la puerta jalándola. Si el nudo de la cuerda se suelta, usted podría caerse.
9. Después de llevar a cabo cualquier ajuste, SE DEBE probar el sistema de reversa de seguridad.
10. El sistema de reversa de seguridad SE DEBE probar cada mes. La puerta del cochera DEBE retroceder al entrar en contacto con un objeto de 3.8 cm (1-1/2 de pulg.) de altura (o de 5 x 10 cm [2 x 4 pulg.] acostado en el piso). Si no se ajusta el abre-puertas de garaje debidamente, aumentará el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.
11. MANTENGA SIEMPRE LA PUERTA DEL GARAJE DEBIDAMENTE EQUILIBRADA (vea la página 1). Si la puerta no está debidamente equilibrado es posible que no retroceda cuando así se requiera y podría ocasionar una LESIÓN GRAVE O INCLUSO LA MUERTE.
12. TODAS las reparaciones necesarias para los cables, resortes y otras piezas DEBEN ser realizadas por un técnico profesional en sistemas de puertas, pues todas estas piezas están bajo una tensión EXTREMA.
13. SIEMPRE desconecte el suministro de energía eléctrica del abre-puertas de garaje ANTES de llevar a cabo CUALQUIER reparación o de quitar las cubiertas.

14. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Operación

Funciones

El abre-puertas de garaje tiene varias funciones para que usted pueda tener más control sobre el funcionamiento de su abre-puertas.

CONTROL REMOTOS Y CONTROL DE LA PUERTA

El abre-puertas de garaje ya viene programado de fábrica para funcionar con el control remoto, que cambia cada vez que se usa y puede acceder aleatoriamente a más de cien mil millones de código nuevos.

Accessorios	Capacidad de la memoria
Controles remoto	Hasta 8
Controles de la puerta	Hasta 2
Llaves digitales	Hasta 1

THE PROTECTOR SYSTEM® (SENSORES DE SEGURIDAD DE REVERSA)

Cuando están correctamente instalados y alineados, los sensores de reversa de seguridad detectarán una obstrucción en el trayecto del haz infrarrojo. Si una obstrucción rompe el haz infrarrojo mientras se cierra la puerta, ésta se detendrá y retrocederá hasta la posición totalmente abierta, y las luces del abre-puertas parpadearán 10 veces. Si la puerta está totalmente abierta, y los sensores no están instalados o están desalineados, la puerta no se cerrará desde un control remoto. Sin embargo, puede cerrar la puerta si mantiene presionado el botón del control de la puerta o de la llave digital hasta que la puerta se cierre por completo. Los sensores de reversa de seguridad no afectan el ciclo de apertura.

LUCES

Las bombilla(s) del abre-puertas de garaje se encenderán cuando el abre-puertas se enchufe inicialmente, al restablecerse la energía después de un corte o al activarse el abre-puertas de garaje. Las luces se apagarán automáticamente después de 4 y medio minutos. Puede usarse una lámpara incandescente A19 de hasta 60 vatios o una lámpara fluorescente de alto rendimiento (CFL) de hasta 23 vatios (equivalente a 100 vatios). ***NOTA:*** *El uso de bombillas de cuello corto o especiales puede sobrecalentar el panel o el receptácula para la bombilla. El use de lámparas de LED ya que pueden reducir elalcance o incluso el funcionamiento del control remoto.*

Función de luz

El abre-puertas de garaje está equipado con una función adicional: Las luces se encenderán si alguien entra por la puerta del garaje abierta y se interrumpe el haz infrarrojo de los sensores de reversa de seguridad.

Operación

Cómo usar su abre-puertas de garaje

El abre-puertas de garaje puede activarse con un control de la puerta montado en la pared, con una llave digital.

Al activarse el abre-puerta con la puerta cerrada, la puerta se abrirá. Si hay una obstrucción durante la apertura, la puerta se detendrá. Si la puerta se ha detenido en un posición parcialmente abierta, se va a cerrar. Si el abre-puertas de garaje detecta una obstrucción mientras se cierra, la puerta invertirá su dirección de movimiento. Si una obstrucción interrumpe el haz del sensor, las luces del abre-puertas de garaje parpadearán 10 veces. Sin embargo, puede cerrar la puerta si mantiene presionado el botón del control o de la entrada sin llave hasta que la puerta se cierre por completo. Los sensores de reversa de seguridad no afectan el ciclo de apertura.

El sensor de reversa de seguridad debe estar bien conectado y alineado antes de que el abre-puertas de garaje se mueva hacia abajo.

Control remoto

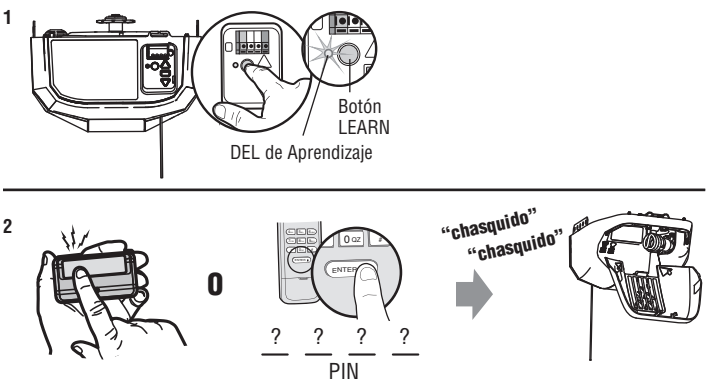
Su control remoto ha sido programado en la fábrica para funcionar con su abre-puertas de garaje.
Los controles remotos Chamberlain mas antiguos NO son compatibles. La programación puede realizarse a través del control de la puerta o el botón programar (learn) del abre-puertas de garaje. Para programar accesorios adicionales consulte las instrucciones provistas con el accesorio o visite www.chamberlain.com. Si su vehículo está equipado con un Homelink®, puede necesitar un adaptador externo según la marca, modelo y año de su vehículo. Visite www.homelink.com para obtener información adicional.

PROGRAMACIÓN DE UN CONTROL REMOTO / CÓDIGO DE UN LLAVE DIGITAL

1. Presione y suelte inmediatamente el botón Programar (Learn).
2. **Control remoto:**
   Oprima y mantenga oprimido el botón de control remoto que desee usar.

   Llave digital
   Escribir un número de cuatro dígitos (PIN) como código personal de uso del teclado de la entra sin llave.
   Pulsar el botón ENTER.

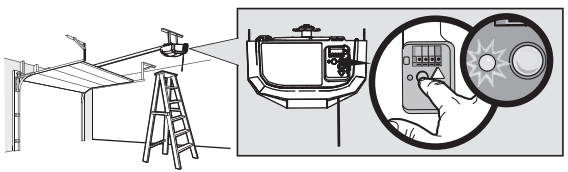
Las luces del abre-puertas de garaje parpadearán (o se escucharán dos clics) cuando el código quede programado. Repetir los pasos anteriores para programar otros controles remotos o teclados digitales de acceso.



Para borrar la memoria

BORRAR TODOS LOS DATOS DE CONTROL REMOTO Y LLAVE DIGITAL

1. Mantenga presionado el botón programar (learn) en el abre-puertas de garaje hasta que se apague el LED (aproximadamente 6 segundos). Se borrarán todos los códigos de los controles y entradas digitales. Vuelva a programar todo accesorio que desee usar.



Para abrir la puerta manualmente

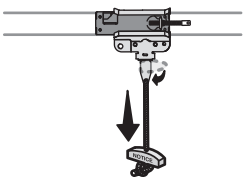
⚠ ADVERTENCIA

Para evitar la posibilidad de una LESIÓN GRAVE O INCLUSO LA MUERTE si la puerta del garaje se cae:

- De ser posible, use el desenganche de emergencia para soltar el carro SÓLO cuando la puerta del garaje esté CERRADA. Si los resortes están débiles o rotos o si la puerta está desequilibrada, podría abrirse y caer rápida y/o inesperadamente.
- NUNCA use la manija del desenganche de emergencia a menos que la entrada al garaje esté libre de obstrucciones y no haya ninguna persona presente.
- NUNCA use la manija para tirar de la puerta para abrirla o cerrarla. Si el nudo de la cuerda se suelta, usted podría caerse.

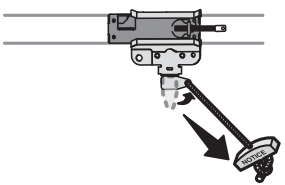
DESCONECTE EL CARRO

1. Si es posible, la puerta se debe cerrar completamente.
2. Jale la manija de desenganche de emergencia para que el brazo de desenganche del carro quede en posición vertical. A continuación, la puerta se puede subir y bajar manualmente siempre que sea necesario.



RECONECTAR EL CARRO

1. Jale la manija de desenganche emergencia hacia el abre-puertas de garaje para que el brazo del carro quede en posición horizontal. El carro se volverá a conectar en la próxima operación de movimiento hacia ARRIBA o hacia ABAJO, ya sea manualmente o usando el control de de la puerta o el control remoto.



Mantenimiento

Calendario de mantenimiento

Una vez al mes

- Haga funcionar la puerta manualmente. Si esta desbalanceada o se pandea, llame a un técnico especializado en sistemas de puertas.
- Verifique que la puerta se abra y se cierre completamente. Ajustar si es necesario, vea la página 26.
- Pruebe el sistema de reversa de seguridad. Ajustar si es necesario, vea la página 28.

Anualmente

- Ponga aceite en los rodillos, los cojinetes y las bisagras de la puerta. El abre-puertas de garaje no necesita lubricación adicional. No lubrique los carriles de la puerta.

La batería del control remoto

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar una LESIÓN GRAVE O INCLUSO LA MUERTE:

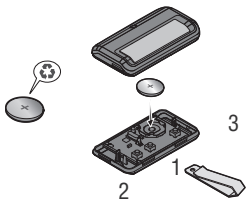
- NUNCA permita que los niños pequeños estén cerca de las baterías.
- Si alguien se traga una batería, llame al médico de inmediato.

Para reducir el riesgo de explosión o quemadura:

- Reemplace ÚNICAMENTE con baterías planas 3V2032.
- NO recargar, desarmar, calentar por sobre 212 °F (100 °C) ni incinerar.

La batería de litio 3V2032 debe producir energía durante hasta 3 años. Si la batería está baja, el LED del control remoto no parpadeará cuando se presione el botón.

Para reemplazar la batería, abra la caja primero por el medio (1), luego por cada lado (2 y 3) con el broche para visera. Reemplace las baterías sólo por baterías de tipo botón 3V2032. Coloque la batería con el lado positivo hacia arriba. Deseche las baterías usadas en forma adecuada.



AVISO: Este dispositivo cumplir con parte 15 de la reglamentación de la FCC y de licencia de eximir de RSS de Industry Canada (IC). El uso está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe poder recibir interferencia, incluso interferencia que pueda afectar su funcionamiento.
Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por el tercero responsable del cumplimiento podría invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.
Este aparato digital de Clase B cumple con las normas canadienses ICES-003.

Piezas de repuesto

Descripción	Parte No.
Tarjeta lógica	047DCT
Bolsa de pernería	041A8068
Conjunto de brazo de puerta: brazo de puerta recto, brazo de puerta curvo, bolsa de pernería	041A8094
Lente de luz	041D0166
Control de la puerta	041A7367-3

Resolución de problemas

Tabla de diagnóstico

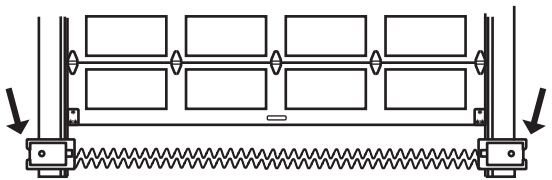
El abre-puertas de garaje viene programado con funciones de autodiagnóstico. Las flechas hacia ARRIBA y ABAJO se encienden para mostrar los códigos de diagnóstico. ***NOTA:*** *Por preguntadas de resoluciones de problemas, por favor visite www.chamberlain.com.*

CÓDIGO DE DIAGNÓSTICO		**Síntoma**	**Solución**
La flecha hacia arriba parpadea	La flecha hacia abajo parpadea		
1	1	El abre-puertas de garaje no cierra la puerta y las bombillas se encienden intermitentemente.	Sensores de seguridad no instalados, no conectados o cable cortado. Inspeccione los cables del sensor para detectar si están desconectados o cortados.
1	2	El abre-puertas de garaje no cierra la puerta y las bombillas se encienden intermitentemente.	Hay un cable en cortocircuito o invertido para los sensores de seguridad. Inspeccione el cable del sensor de seguridad en todos los puntos de engrapado y de conexión y reemplace el cable o corrija, según sea necesario.
1	3	El control de la puerta no funciona.	Los cables tienen un cortocircuito o el control de la puerta es defectuoso. Inspeccione los cables del control de la puerta en todos los puntos de fijación y conexión.
1	4	El abre-puertas de garaje no cierra la puerta y las bombillas se encienden intermitentemente.	Los sensores de seguridad están mal alineados o estaban momentáneamente obstruidos. Vuelva a alinear ambos sensores para asegurarse de que ambos LED estén estables y no parpadeen. Asegúrese de que no haya nada colgado ni montado en la puerta que pudiera interrumpir el recorrido de los sensores mientras se cierra la puerta.
1	5	La puerta se mueve de 6 a 8 pulgadas, se detiene o retrocede.	Abra y cierre la puerta manualmente. Verifique si hay obstrucciones, por ejemplo un resorte roto o bloqueo de la puerta, y corrija según sea necesario. Verificar las conexiones de cableado en el módulo de desplazamiento y en el tablero lógico. Reemplace el módulo de recorrido, si es necesario.
		No hay movimiento, tan solo un clic.	Abra y cierre la puerta manualmente. Verificar si hay obstrucciones, por ejemplo un resorte roto o bloqueo de puerta, corregir según sea necesario. Reemplace el tablero lógico, si es necesario.
		El abre-puertas hace un zumbido durante uno o dos segundos sin movimiento.	Abra y cierre la puerta manualmente. Verifique si hay obstrucciones, por ejemplo un resorte roto o bloqueo de la puerta, y corrija según sea necesario. Reemplace el motor, si es necesario.
1	6	La puerta se desliza después de haberse detenido por completo.	Programe el recorrido hasta la posición de recorrido o pídale a un técnico profesional que equilibre la puerta.
2	1-5	No hay movimiento ni sonido.	Reemplace el tablero lógico.
3	2	No se puede fijar la posición de recorrido o sujeción.	Verifique que el módulo de recorrido se haya ensamblado correctamente y reemplácelo si es necesario.
4	1-4	La puerta se mueve, se detiene o retrocede.	Abra y cierre la puerta manualmente. Verifique si hay obstrucciones, por ejemplo un resorte roto o bloqueo de la puerta, y corrija según sea necesario. Si la puerta está trabada o pegada, llame a un técnico profesional en sistemas de puertas. Si la puerta no se traba o adhiere, intentar reprogramar el recorrido (consultar la página 26).
4	5	El abre-puertas se mueve aproximadamente de 6 a 8 pulgadas, se detiene y retrocede.	Error de comunicación con el módulo de desplazamiento. Verifique las conexiones del módulo de recorrido y reemplace el módulo si es necesario.
4	6	El abre-puertas de garaje no cierra la puerta y las bombillas se encienden intermitentemente.	Los sensores de seguridad están mal alineados o estaban momentáneamente obstruidos. Vuelva a alinear ambos sensores para asegurarse de que ambos LED estén estables y no parpadeen. Asegúrese de que no haya nada colgado ni montado en la puerta que pudiera interrumpir el recorrido de los sensores mientras se cierra la puerta.

Garantía

¡PARE!

Este abre-puertas de garaje NO funcionará hasta que los sensores de reversa de seguridad estén debidamente instalados y alineados.



Información de contacto

Para obtener información sobre instalación y servicio técnico llame al:

1-800-528-9131

Antes de llamar, asegúrese de que haya instalado sus **sensores de reversa de seguridad** y de que tenga el número de modelo del abre-puertas de garaje. Cuando necesite información de un problema, se recomienda que acceda a su abre-puertas de garaje cuando llame. Si desea solicitar una pieza de reparación, tenga a mano la siguiente información: número de pieza, nombre de la pieza y número de modelo.

Dirección par efectuar pedidos de piezas de repuesto:
The Chamberlain Group, Inc.
6050 S. Country Club Road
Tucson, AZ 85706

Se dispone de manuales en francés y español en www.chamberlain.com.
Les manuels en français et en espagnol sont disponibles sur www.chamberlain.com.

Registre su nuevo abre-puertas de garaje en www.prodregister.com/chamberlain

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO DE CHAMBERLAIN
GARANTÍA LIMITADA DE POR SEIS AÑOS DEL MOTOR

The Chamberlain Group, Inc. (el "Vendedor") garantiza al primer comprador (usuario) de este producto, en uso en la residencia en la que fuera originalmente instalado, que está libre de defectos de materiales y/o mano de obra, y dicha garantía se extiende por 1 año a partir de fecha de compra [y que el motor está libre de defectos de materiales y/o mano de obra, y dicha garantía se extiende por seis años a partir de fecha de compra]. La operación apropiada del presente producto depende de que usted cumpla las instrucciones relativas a instalación, operación, mantenimiento y prueba. El hecho de no cumplir de forma estricta con tales instrucciones anulará la presente garantía en su totalidad.

Si, durante el período de la garantía limitada, este producto parece contener un defecto cubierto por la presente garantía limitada, llame al número de teléfono gratuito 1-800-528-9131 antes de desmontar este producto. A continuación, envíe este producto, con gastos de envío pagados por adelantado y asegurado, a nuestro centro de servicio para la reparación oportuna en virtud de la garantía. Se le proporcionarán instrucciones de envío cuando llame. Por favor incluya una descripción breve del problema y un recibo fechado que sirva de prueba de la compra con cualquier producto devuelto para reparación en virtud de la garantía. Los productos devueltos al Vendedor para reparación a efectos de garantía con respecto a los cuales se confirme, tras la recepción correspondiente por parte del Vendedor, que son defectuosos y que se encuentran cubiertos por la presente garantía limitada, serán reparados o reemplazados (de conformidad con la opción exclusiva del Vendedor) sin ningún costo para usted y se devolverán con los gastos pagados por adelantado. Las piezas defectuosas serán reparadas o reemplazadas por piezas nuevas o reprocesadas en fábrica de conformidad con la opción exclusiva del Vendedor.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DEL PRODUCTO, YA SEA DE APTITUD COMERCIAL, DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR O DE CUALQUIER OTRA ÍNDOLE, ESTARÁ LIMITADA AL PERÍODO DE 1 AÑO ESTIPULADO EN LA GARANTÍA LIMITADA EXPLICADA ANTERIORMENTE [EXCEPTO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS CONCERNIENTES AL MOTOR, QUE ESTARÁN LIMITADAS AL PERÍODO DE SEIS AÑOS ESTIPULADO EN LA GARANTÍA LIMITADA DE DICHO MOTOR], Y DESPUÉS DE DICHO PERÍODO, NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA TENDRÁ VIGENCIA. En ciertos estados no se permiten limitaciones de duración de garantías implícitas, por lo cual, las limitaciones estipuladas anteriormente podrían no aplicarse en su caso particular. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO TENDRÁ VALIDEZ EN CASO DE, NI RECONOCERÁ RECLAMOS POR: DAÑOS NO DEBIDOS A DEFECTOS DEL PRODUCTO, DAÑOS CAUSADOS POR DEFECTOS DE INSTALACIÓN, DE USO O DE MANTENIMIENTO (INCLUYENDO, ENTRE OTRAS COSAS, MALTRATO, USO INDEBIDO, FALTA DE MANTENIMIENTO ADECUADO, REPARACIONES EFECTUADAS POR PERSONAL NO AUTORIZADO Y EN CASO DE MODIFICACIONES AL PRODUCTO), MANO DE OBRA POR LA INSTALACIÓN DE UNA UNIDAD REPARADA O CAMBIADA, CAMBIO DE PILAS, CAMBIO DE LÁMPARAS NI UNIDADES INSTALADAS PARA USOS QUE NO SEAN RESIDENCIALES.

LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE NINGÚN PROBLEMA QUE SE ENCUENTRE RELACIONADO CON LA PUERTA DEL GARAJE O LOS ACCESORIOS DE LA PUERTA DEL GARAJE, LO CUAL INCLUYE, A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO, LOS RESORTES DE LA PUERTA, LOS RODILLOS DE LA PUERTA, EL ALINEAMIENTO O LAS BISAGRAS DE LA PUERTA. ESTA GARANTÍA LIMITADA TAMPOCO RECONOCE RECLAMOS POR PROBLEMAS CAUSADOS POR INTERFERENCIA ELECTROMAGNÉTICA / ELECTRÓNICA.

EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE DAÑOS CONSECUENCIALES, INCIDENTALES O ESPECIALES QUE SE DERIVEN DEL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PRESENTE PRODUCTO. LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD OBJETIVA NO EXCEDERÁ EN NINGÚN CASO EL COSTO DEL PRODUCTO CUBIERTO POR LA PRESENTE. NINGUNA PERSONA SE ENCUENTRA AUTORIZADA A ASUMIR EN NUESTRO NOMBRE NINGUNA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON LA VENTA DEL PRESENTE PRODUCTO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños consecuenciales, incidentales o especiales, de manera que es posible que la limitación o exclusión anterior no resulte de aplicación en su caso. La presente garantía limitada le proporciona derechos específicos, y es posible que usted tenga asimismo otros derechos que pueden variar en función del estado.

© 2014, The Chamberlain Group, Inc.
Todos los Derechos Reservados

114A4706DSP